

Clarion Co., Ltd.

Фирма-изготовитель: «Clarion Co., Ltd.», Япония
22-3, Shibuya 2-chome, Shibuya-ku, Токио 150, Япония
Заводы: «Clarion Co., Ltd.», Япония;
- «Dongguan Clarion Orient Electronics Co., Ltd.», Кумаи;
- «Clarion (Malaysia) Sdn., Bhd.», Малайзия;
- «Clarion Manufacturing Corporation of the Philippines», Филиппины;
- «Clarion (Taiwan) Manufacturing Co., Ltd.», Тайвань;
- «Dispositivos de Precision Electronics, S.A. de C.V.», Мексика
- «Clarion Co.», Венгрия

VRX848RVD / VRX743R

Clarion

Clarion

Руководство по эксплуатации

VRX848RVD

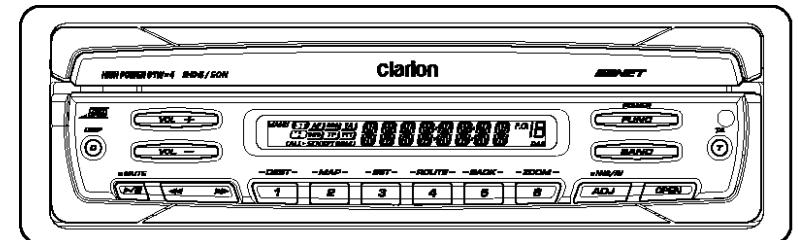
РАДИО-DVD МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ЦЕНТР
С УПРАВЛЕНИЕМ CeNET

VRX743R

РАДИО-МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ЦЕНТР
С УПРАВЛЕНИЕМ CeNET

Только аппаратура со значком RDS/EON
на передней панели обеспечена
гарантийным сроком обслуживания в
течение 1 года

CeNET



MP3
ID3 TAG

COMPACT
disc
DIGITAL VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
TEXT

DVD
VIDEO

dts
DIGITAL OUT

DOLBY
DIGITAL



АЯ46

Вы приобрели мультимедийный центр с управлением CeNET фирмы "Клэрион Лтд.", Япония ("Clarion Co., Ltd", Japan). Модель Clarion VRX848RVD / VRX743R предназначена для приема радиопередач и (модель VRX848RVD) воспроизведения компакт-дисков в автомобильных аудиосистемах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3-х лет (срок службы) после выпуска данного изделия

обеспечивает наличие комплектующих для проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок — 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Если Вы приобрели аппаратуру надлежащего качества, то, по российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия
РОСС JP.AЯ46.Д00332	ИЛ ФГУП «НПП» "Циклон-тест"	ГОСТ 17692-89, ГОСТ 28279-89, ГОСТ 22505-97	Автомобильные радио-, телеприемники с проигрывателями компакт-кассет, компакт/мини-дисков и MP-3 плеерами	5 лет

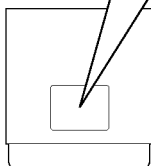
Для заметок

ВНИМАНИЕ!

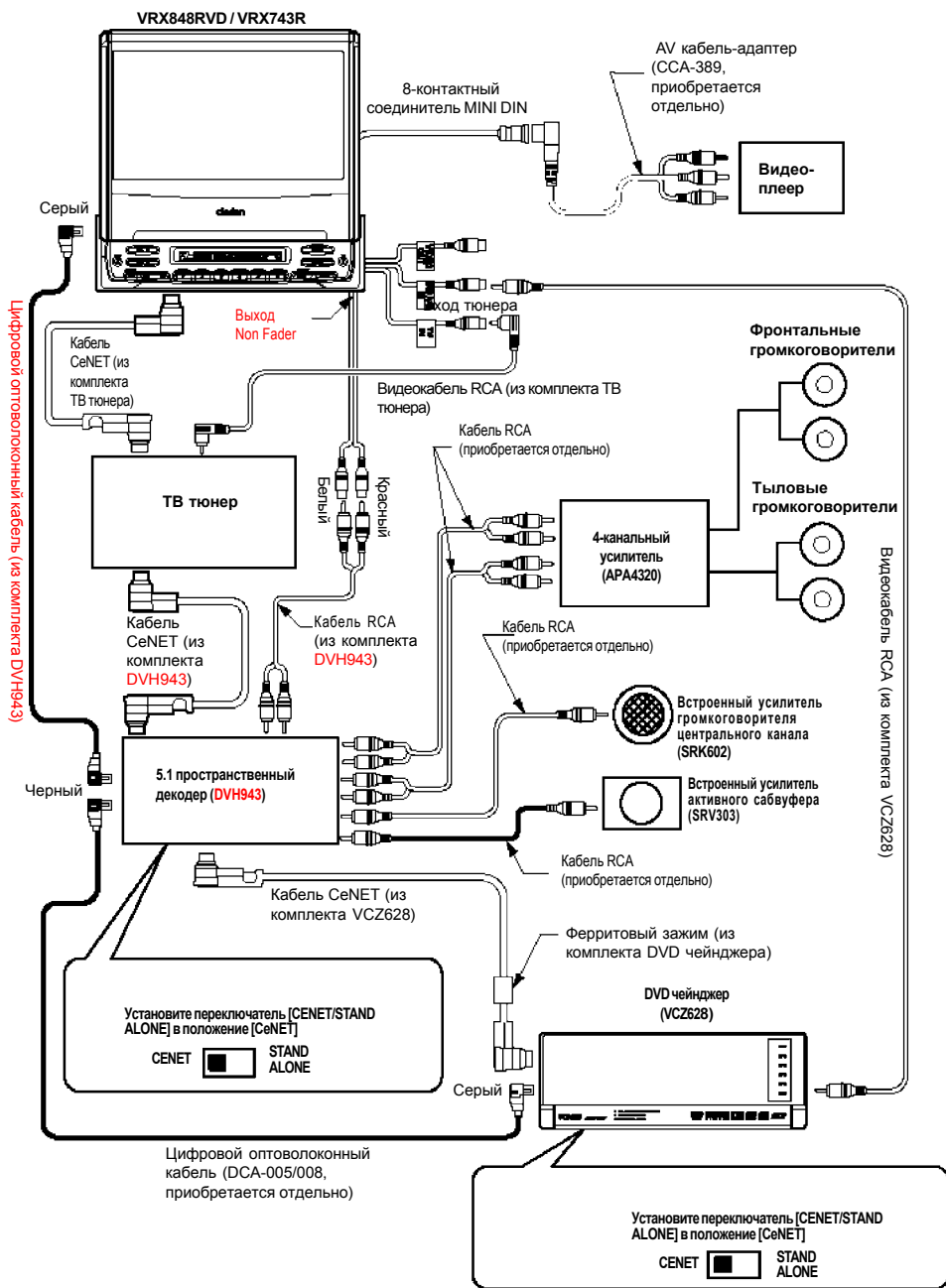
Эта модель содержит лазерную систему и классифицируется как "лазерный продукт класса 1". В целях правильной эксплуатации внимательно прочтите Руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего применения. В случае возникновения проблем с проигрывателем обращайтесь, пожалуйста, на ближайшую АВТОРИЗОВАННУЮ сервисную станцию. Не пытайтесь открывать корпус, т.к. при этом Вы можете подвергнуться прямому воздействию лазерного луча.

ВНИМАНИЕ!

Применение регулировок и процедур управления, не описанных в Руководстве по эксплуатации, может привести к возникновению опасного излучения.



Пример 2



Содержание

1. ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	3	Настройка монитора	24
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	3	Настройка общих параметров (GENERAL)	25
3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	4	Прием радиопередач	27
4. ТЕРМИНОЛОГИЯ	5	RDS (Система Радиоданных)	28
5. НАЗНАЧЕНИЕ КЛАВИШ	5	Управление проигрывателем DVD Video	31
6. ДИСПЛЕЙ	6	(только для модели VRX848RVD)	31
6. ОБЗОР ДЕЙСТВИЯ КЛАВИШ	8	Изменение системных настроек DVD	31
7. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	14	Основные операции	34
Пульт дистанционного управления	14	Управление в режиме DVD Video	35
Установка батареек	14	Просмотр Video CD	38
Назначение кнопок пульта дистанционного управления	15	Прослушивание MP3	40
8. СТУ (Съемная панель управления)	17	Управление видеовходом VISUAL	43
9. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	18	Управление CD чейнджером	43
ЖК панель - Общие указания	18	Управление	46
Очистка	18	DVD чейнджером	46
Правила обращения с дисками	18	Управление телевизором	46
(только для модели VRX848RVD)	18	Подключение видеоборудования	48
СИСТЕМА DVD VIDEO	19	других производителей	48
Возможности DVD Video	19	Другие операции	49
Диски	19	Управление 5.1-канальным	51
О зарегистрированных товарных знаках и т.п.	20	пространственным декодером	51
11. УПРАВЛЕНИЕ	21	Режим управления звуковым полем DSF	52
Основные операции	21	Режим параметрического эквалайзера (P.EQ)	53
Настройка звука	23	12. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ	54
		13. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ	55
		14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	56

1. ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Полностью управляемый мотором 7-дюймовый (18 см) широкоэкранный жидкокристаллический дисплей.
- Управление с помощью сенсорного экрана.
- Возможность воспроизведения DVD Video/CD-DAMP3/Video CD (только для модели VRX848RVD).
- 6-канальный выход RCA.
- Встроенный усилитель 51 Вт x 4.
- Интерфейс CeNET с передачей звукового сигнала по балансной линии и динамическим шумоподавлением.
- Возможность воспроизведения с разными ракурсами обзора,

- различными вариантами сценария и замедленного воспроизведения (только для модели VRX848RVD).
- Поддержка тэгов ID3 (только для модели VRX848RVD).
- Поддержка данных CD-Text (только для модели VRX848RVD).
- Совместимость с CD-R/CD-RW (только для модели VRX848RVD).
- Декодер 5.1, совместимый с кодированием DTS и Dolby Digital.
- Оптический цифровой выход (только для модели VRX848RVD).

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По соображениям безопасности водителю не следует смотреть телепередачи или выполнять операции управления аппаратурой за рулем. Помните о том, что во многих странах просмотр телепередач и управление аппаратурой за рулем запрещено законом. Кроме того, находясь за рулем, установите такую громкость, чтобы были слышны звуковые сигналы.

1. Если в салоне автомобиля слишком холодно, а проигрыватель включается после включения отопления, на диске (CD/DVD) или деталях оптики проигрывателя может осесть конденсат, что сделает воспроизведение невозможным. Если конденсат осел на диске (CD/DVD), сотрите его мягкой тканью. Если конденсат осел на деталях оптики проигрывателя, не включайте его по меньшей мере 1 час. Конденсат испарится, и работоспособность восстановится.
2. При езде по ухабистой дороге звук может прерываться вследствие сильной вибрации.
3. В аппарате применяются прецизионные механизмы. Даже в случае возникновения неполадок ни в коем случае не открывайте крышку, не разбирайте аппарат и не смазывайте движущиеся части.

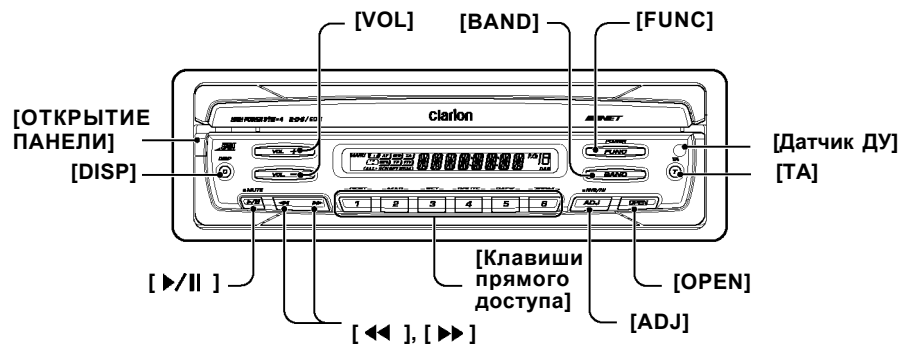
4. Прием телевизионного вещания
Во время приема телепередач мощность сигнала при движении автомобиля изменяется, и в отдельных случаях прием четкого изображения будет невозможен.
* Телевизионные сигналы распространяются строго по прямой. Их приему могут мешать здания, возвышенности и другие препятствия.
* Внешние помехи от электропоездов, линий электропередач и радиопередатчиков могут вызвать искажения изображения или шум.
* Если качество приема снижается, переключитесь на канал с хорошим качеством.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

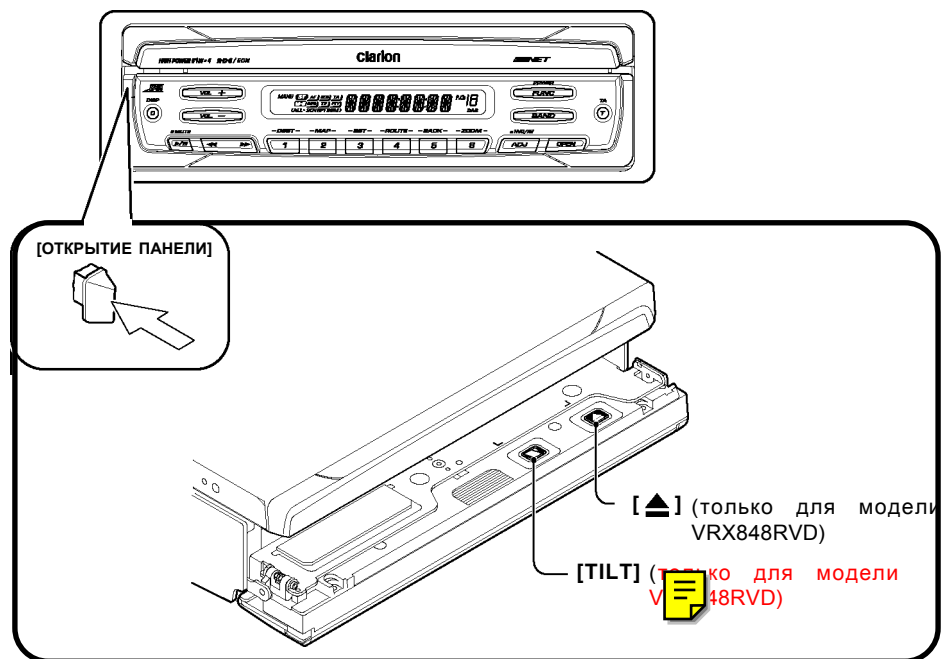
ДОРАБОТКА ИЛИ ПЕРЕДЕЛКА ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ ОДОБРЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ВЕДЕТ К ПРЕКРАЩЕНИЮ ГАРАНТИИ.

3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Основной блок



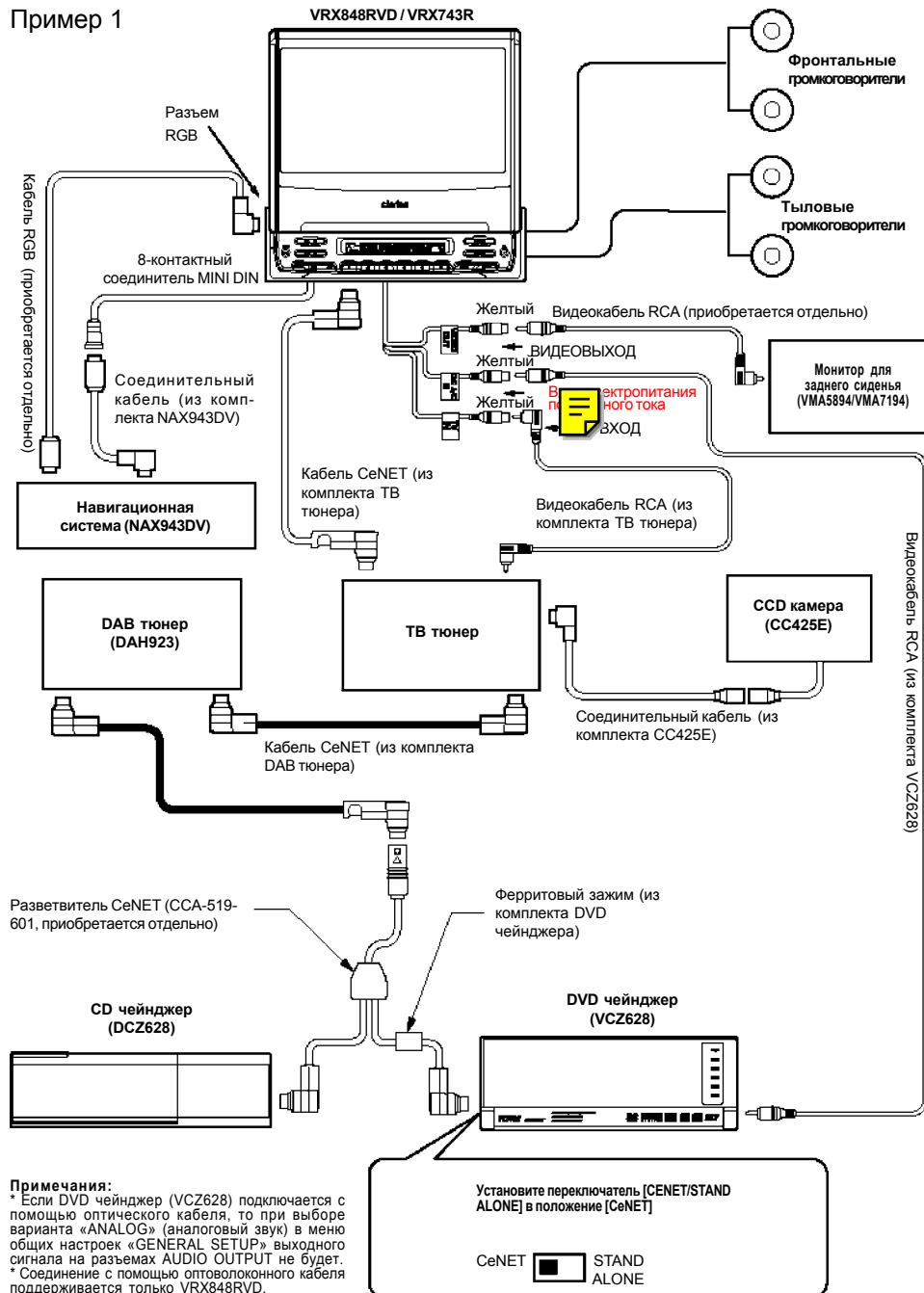
С открытой панелью дисплея



Примечание: при чтении каждого из разделов откройте эту страницу и сверяйтесь с рисунками.

9. ПРИМЕРЫ ПОСТРОЕНИЯ СИСТЕМ

Пример 1



Примечания:
 * Если DVD чейнджер (VCZ628) подключается с помощью оптического кабеля, то при выборе варианта «ANALOG» (аналоговый звук) в меню общих настроек «GENERAL SETUP» выходного сигнала на разъемах AUDIO OUTPUT не будет.
 * Соединение с помощью оптоволоконного кабеля поддерживается только VRX848RVD.

Подключение дополнительного оборудования

* Подключение внешнего усилителя

Внешний усилитель нельзя подключить без подключения 5.1-канального пространственного декодера. Подробнее см. в инструкции по пространственному декодеру.

* Подключение автомобильной CCD камеры

Камера заднего обзора может подключаться к терминалу расширения основного блока. Подробнее см. в инструкции по эксплуатации камеры.

Примечания:

* Для подключения CCD камеры к основному блоку требуется внешний источник питания (приобретается отдельно).

* Нельзя пользоваться поставляемым с камерой CAA147 блоком питания. Вместо него следует пользоваться CAA188.

*** Если к проводу отключения звука основного блока подключен нужный провод от сотового телефона, при телефонном разговоре можно отключать звук при телефонном разговоре.**

* ТВ тюнер

ТВ тюнер подключается к CeNET и клемме RCA (желтый). Подробнее см. в инструкции по эксплуатации ТВ тюнера.

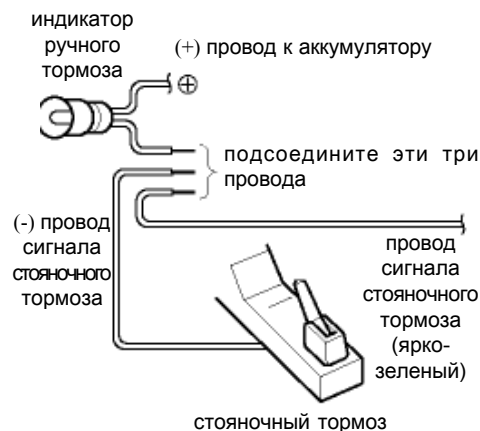
* Подключение провода стояночного тормоза

Подключите провод к корпусу индикатора стояночного тормоза на панели измерительных приборов.

Примечания:

* Подключение провода стояночного тормоза к заземлению фонаря позволяет Вам просматривать ТВ/видеозаписи/DVD/Video CD при включении стояночного тормоза.

* При снятии со стояночного тормоза монитор отключается.



4. ТЕРМИНОЛОГИЯ

НАЗНАЧЕНИЕ КЛАВИШ

Клавиша [VOL]

- Для регулировки громкости.

Клавиша [BAND]

- Для переключения диапазонов приема в режиме радио/DAB/TB. Чтобы переключить режим настройки (поисковая/ручная), нажмите и удерживайте клавишу в течение 1 секунды или более.
- Для перехода к первому треку на диске в режиме DVD видео.
- Для перехода к следующему диску в режиме чейнджера.

Клавиша [FUNC]

- При нажатии клавиши аппарат включается. При нажатии и удержании более 1 секунды аппарат выключается.
- Для переключения режимов работы: радио, CD и т.д.

[Датчик ДУ]

- Инфракрасный датчик дистанционного управления.

Клавиша [TA]

- Для включения режима ожидания дорожных объявлений (ТА).

Клавиша [OPEN]

- Данная клавиша предназначена для открытия жидкокристаллической панели.
- При нажатии и удержании данной клавиши в течение приблизительно двух и более секунд открытая жидкокристаллическая панель принимает горизонтальное положение (режим кондиционера).

Клавиша [ADJ]

- Для вызова меню настройки ADJUST MODE, позволяющего настроить различные параметры (при открытой ЖК панели).
- При нажатии и удержании данной клавиши в течение приблизительно 1 секунды ЖК панель можно переключить в режим композитного экрана, чтобы зафиксировать монитор. Чтобы эта возможность действовала, перейдите в меню общих настроек (в меню настройки ADJUST MODE) и с помощью сенсорной клавиши [CONNECT] выберите один из режимов: «NAX DV», «OTHR NVG», «COMPO» или «OTHERS».

Клавиши прямого доступа [DIRECT]

- Для выбора канала предварительной настройки в режиме радио/DAB/TB.
- Для выбора диска в режиме чейнджера.
- Чтобы сохранить принимаемую радио-

станцию в памяти предварительных настроек, нажмите и удерживайте клавишу [DIRECT] в течение двух секунд или более.

Клавиши [◀], [▶]

- В режиме радио/DAB/TB — выбор радиостанции/канала.
- В режиме CD, Video CD, MP3, CD/MD чейнджера — выбор трека.
- В режиме DVD и DVD чейнджера — выбор главы.

Клавиша [▶/||]

- В режиме DVD видео и чейнджера — пауза воспроизведения. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите клавишу еще раз.
- Чтобы выключить звук в режиме DVD видео и чейнджера, нажмите эту клавишу и удерживайте ее в нажатом положении около 1 секунды.
- Для отключения звука в режимах радио/DAB/TB/VISUAL.

Клавиша [DISP]

- Для переключения режимов дисплея (воспроизведение, информационная панель и т.п.).

Клавиша [ОТКРЫТИЕ ПАНЕЛИ]

- Для открытия передней панели.

При открытой передней панели

Клавиша [TILT]

- Для выбора угла наклона жидкокристаллической панели (5 градусов) при открытой панели.
- Если панель закрыта, то при нажатии и удержании данной клавиши в течение приблизительно двух и более секунд включается режим калибровки панели.

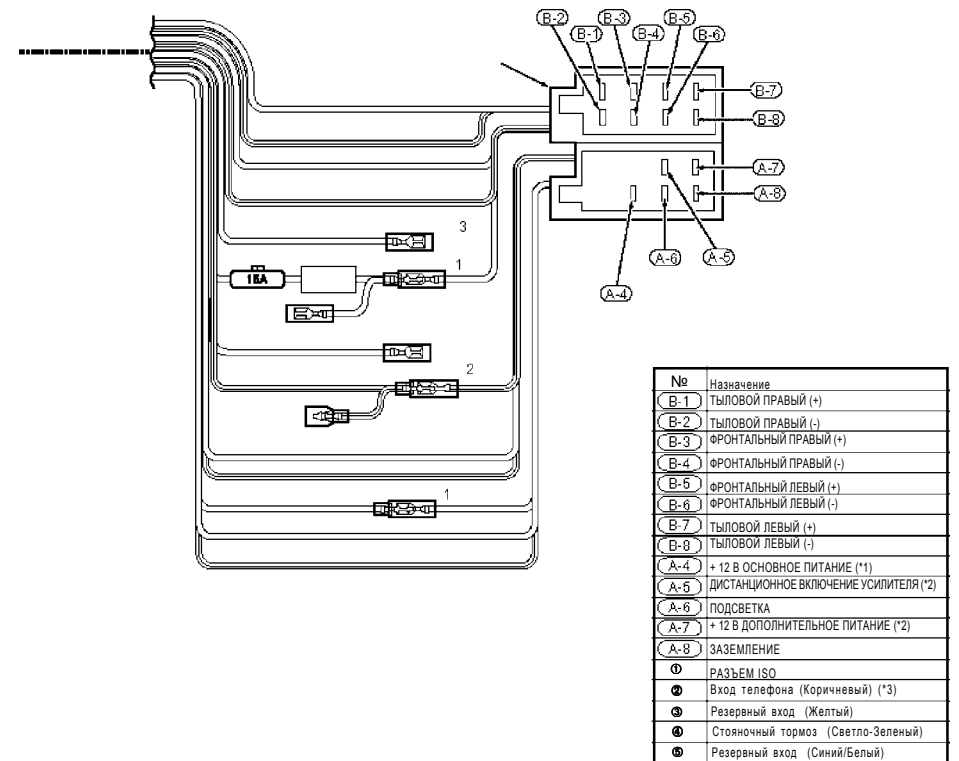
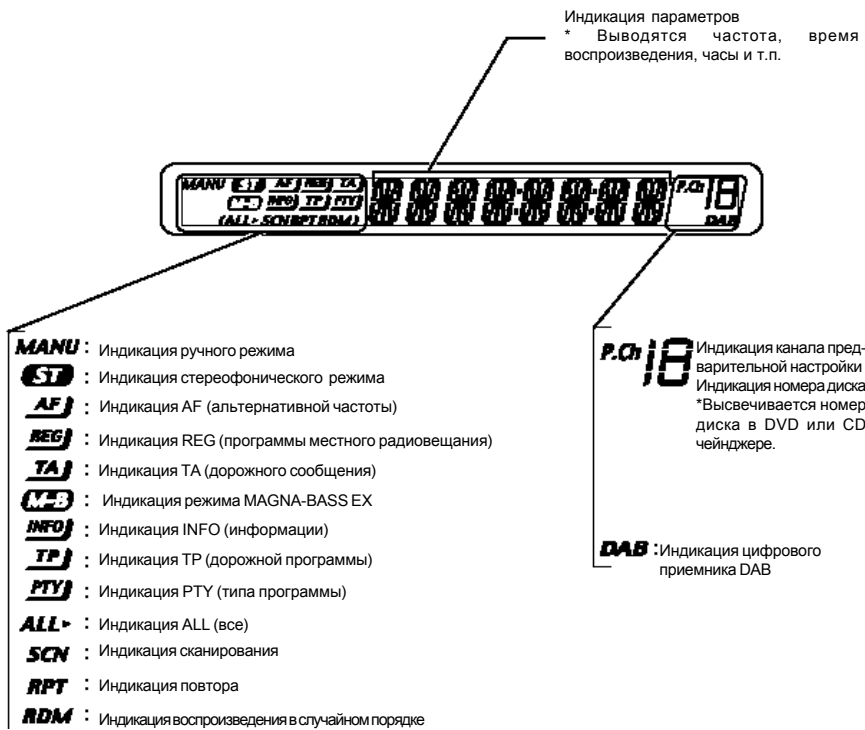
Клавиша [▲] (только для модели VRX848RVD)

- Для извлечения загруженного в аппарат диска.

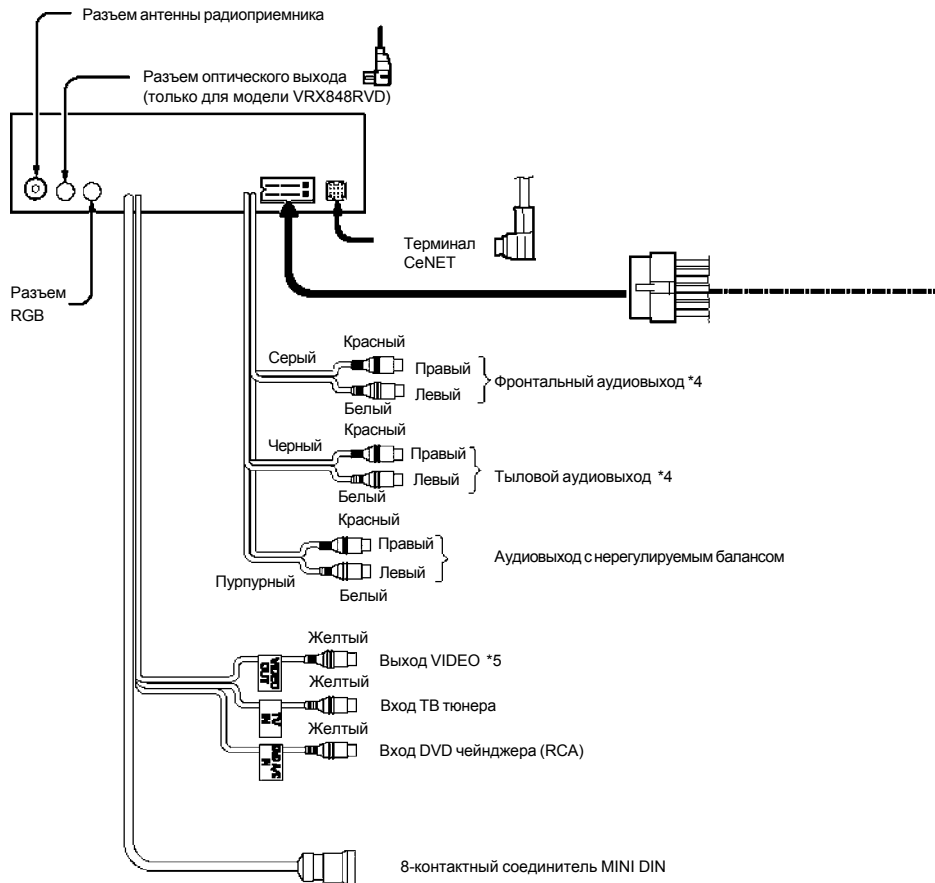
5. ДИСПЛЕЙ

Цветной ЖК дисплей и информационная панель на основном блоке (см. рис.) информируют о режиме работы и выполняемых операции.

Информационная панель



8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ



*1: В определенных машинах — Volkswagen/Opel/Vauxhall — необходимо поменять местами красный (дополнительный) и желтый (основное электропитание) провода питания во избежание перегрузки и стирания памяти.

*2: При установке аппарата в Volkswagen 1998 года или более позднюю модель необходимо отключить выход <<Remote>>. Отсоедините сине-белый провод и изолируйте конец. Если провод не отключен, а конец не изолирован, возможен пробой.

*3: Подсоединение разъема отключения звука от телефона PHONE MUTE

Поставляемый с аппаратом провод нужно подключить к определенной позиции разъема ISO автомобиля, чтобы получить коммутируемое отключение звука от сотового телефона. ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде, чем приступить к установке, отсоедините от аккумулятора автомобиля минусовой провод.

*4: При необходимости подключите дополнительный внешний усилитель (он приобретается отдельно) с помощью купленного отдельно кабеля RCA (Л/П).

*5: При подключении 5.1-канального пространственного декодера (E943, в комплект поставки не входит) установите переключатель выбора в положение "E IN". Тогда разъем AUDIO OUT (IN) блока усилителя - работает только на вход, а выход отсутствует.

*5: Подключите к отдельно приобретаемому дополнительному монитору для заднего сиденья .

ЦВЕТНОЙ ЖК ДИСПЛЕЙ

- Режим радиоприема: **FM1 CLASSICS Pch 1** (диапазон/частота/номер предварительной настройки)
- Режим RDS: **FM1 CLASSICS Pch 1** (диапазон/наименование типа принимаемой программы/номер предварительной настройки)
- Режим DAB: **FM1 CLASSICS Pch 1** (диапазон/наименование типа принимаемой программы/номер предварительной настройки)
- Режим DVD чейнджера: **D2 T02 C002 01:08:20** (номер диска/номер записи/номер главы/время воспроизведения)
- Режим DVD видео: **T01 C003 00:08:20** (номер записи/номер главы/время воспроизведения)
- Режим Video CD: **T01 00:01:18** (номер трека/время воспроизведения)
- Режим MP-3: **F001 T001 00:04:47** (номер папки/номер трека/ время воспроизведения)
- Режим CD: **TRACK 02 04 : 07** (номер трека/ время воспроизведения)
- Режим CD чейнджера: **D02 T02 00 : 45** (номер диска/номер трека/ время воспроизведения)
- Режим ТВ: **TV1 28CH Pch1** (диапазон/канал/номер предварительной настройки)
- Режим VISUAL: **Индикация отсутствует.**

Наименование режима



Отображение сенсорных клавиш управления, соответствующих режиму воспроизведения.
Пример для режима приема радиопередач:

BAND: Переключение диапазона приема.

LIST: Отображение списка радиостанций предварительной настройки.

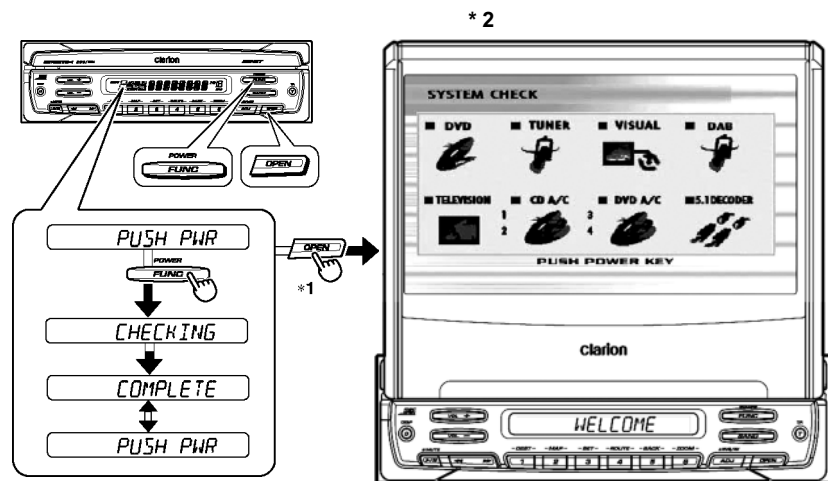
⏪ ⏩ : Индикация TA (дорожных сообщений)

SUB: Вызов дополнительного меню.

- **MANU:** Индикация ручной/поисковой настройки.
- **ST:** Индикация стереофонического вещания.
- **M-BEX:** Индикация режима MAGNA BASS-EX.
- При подключении 5.1-канального декодера объемного звука (DVH943), отображается наименование формата цифрового входного сигнала (например, «Dolby D 3/2+LFE»).

- Режим приема радиопередач: **PS.NAME** (наименование радиостанции)
R.TEXT (радиотекст)
- Режим CD / CD чейнджера: **USER** (название диска, присвоенное пользователем)
- CD текст в режиме CD чейнджера :**DISK** (название диска)
: **TRACK** (название трека)
: **ARTIST** (исполнитель)
- Режим приема телепередач: **USER** (название канала, присвоенное пользователем)
- Режим радио DAB :**ENSEMBLE** (название ансамбля)
: **SERVICE** (название службы)
: **DLS** (текст DLS)

6. ОБЗОР ДЕЙСТВИЯ КЛАВИШ И СЕНСОРНЫХ КНОПОК



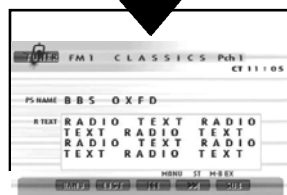
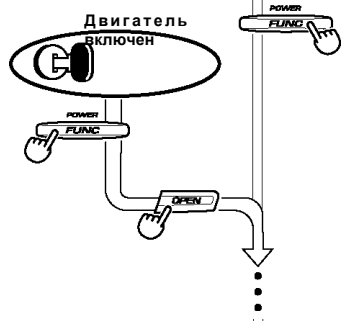
Примечание:

* Фон некоторых изображений экранов в настоящем разделе дан в упрощенном виде, чтобы можно было различить кнопки для всех операций.

Проверка системы (SYSTEM CHECK)

Формат CeNET, использованный в данном аппарате, предусматривает режим проверки системы. Меню панели управления проверки системы выводится в следующих случаях:

1. При первом включении аппарата после установки.
2. После подключения или отключения внешних устройств.
3. При замене аккумулятора и в других случаях отключения электропитания.
4. При нажатии кнопки общего сброса. омимо перечисленных выше условий, при открытии ЖК панели на дисплее появится сообщение "PUSH POWER KEY" (нажмите клавишу включения аппарата). Можно перейти к меню проверки системы, нажав клавишу [FUNC].



6. СНЯТИЕ ОСНОВНОГО БЛОКА

1. Если задняя часть основного блока закреплена по указаниям рис. 6, отвинтите специальный винт.
2. Снимите внешний щиток.
3. Вставьте съемочную пластину между пружиной и универсальным установочным кронштейном, совместите выступ В

пружины с отверстием А съемочной пластины, а затем выньте основной блок с помощью съемочных пластин (Пластины должны быть вставлены с обеих сторон.) (См. рис. 9)

Примечание: Берегите съемочные пластины. Без них Вы не сможете снять основной блок.

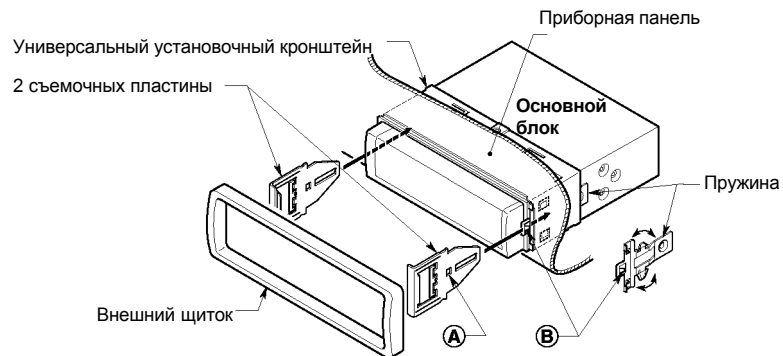
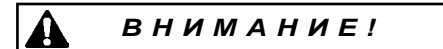


Рис. 9

7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ

1. Прежде, чем приступить к подключению, выключите аппарат.
2. Соблюдайте внимание при прокладке проводов. Не прокладывайте их рядом с двигателем, нагревательными трубами и т.п. При перегреве провода могут испортиться.
3. Если перегорает предохранитель, проверьте правильность подключения. Если все правильно, то замените предохранитель новым того же номинала (15 А).
4. Чтобы заменить предохранитель, выньте старый предохранитель из держателя в проводке питания и вставьте новый (См. рис.10).

Примечание: Существуют различные типы держателей. Не допускайте соприкосновения той стороны, которая идет на аккумулятор, с другими металлическими деталями.



После установки предохранителя закрепите его зажимом или изолянтной.

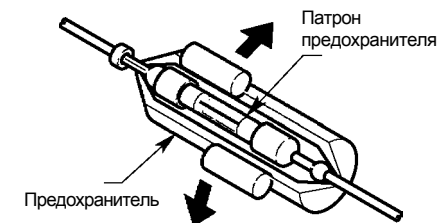


Рис. 10

Фиксированный монтаж (TOYOTA, NISSAN и другие автомобили, соответствующие стандарту ISO/DIN)

Аппарат предусматривает возможность фиксированного монтажа в приборную панель.

Если автомобиль оснащен установленной на заводе-изготовителе магнитолой, вставьте основной блок с помощью деталей и винтов, помеченных знаком (*). (См. рис. 8) Если автомобиль оснащен установленной на заводе-изготовителе магнитолой, воспользуйтесь установочным комплектом и установите основной блок следующим способом.

1. Отвинтите винты с обеих сторон основного блока. Затем поднимите пружину с одной из сторон так, чтобы зажим

освободился из отверстия, и сдвиньте пружину в направлении, указанном стрелкой, чтобы снять зажим. Повторите эту процедуру с другой стороны, чтобы снять второй зажим (См. рис. 7).

2. Закрепите на корпусе блока установочные кронштейны, как это показано на рис. 8. Отверстия рассчитаны на автомобили TOYOTA и NISSAN; для других моделей может потребоваться просверлить новые отверстия в установочных кронштейнах.

3. Подключите проводку в соответствии с указаниями раздела 8.

4. Закрепите блок в приборной панели, а затем соберите приборную и центральную панели.

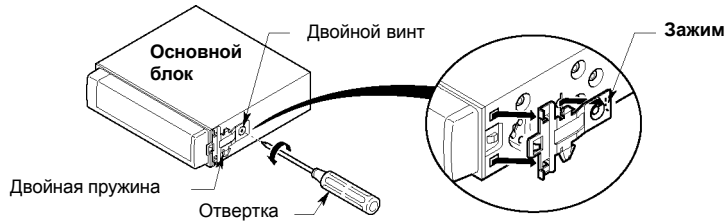


Рис. 7

4 шестигранных винта * (M5 x 8)
Установочный кронштейн* (Пара — для левой и правой сторон)



*: Винты с этим значком установлены на блоке.
*: Детали и винты с этим значком поставляются с магнитолой, устанавливаемой на заводе-изготовителе автомобиля, либо находятся в установочном комплекте.

Примечание 1: В некоторых случаях может потребоваться доработка центральной панели (обрезка или наращивание).

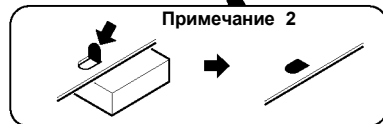


Рис. 8

Примечание 2: Если мешают уголки установочных кронштейнов, подогните и выровняйте их клещами или подобным инструментом.

(Экран режима приема радиопередач)

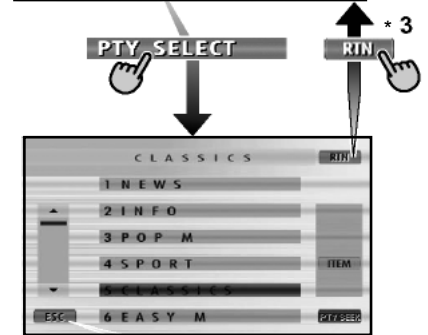


(На следующую страницу) →

(Экран списков LIST)



(Дополнительное меню SUB)



Примечания:

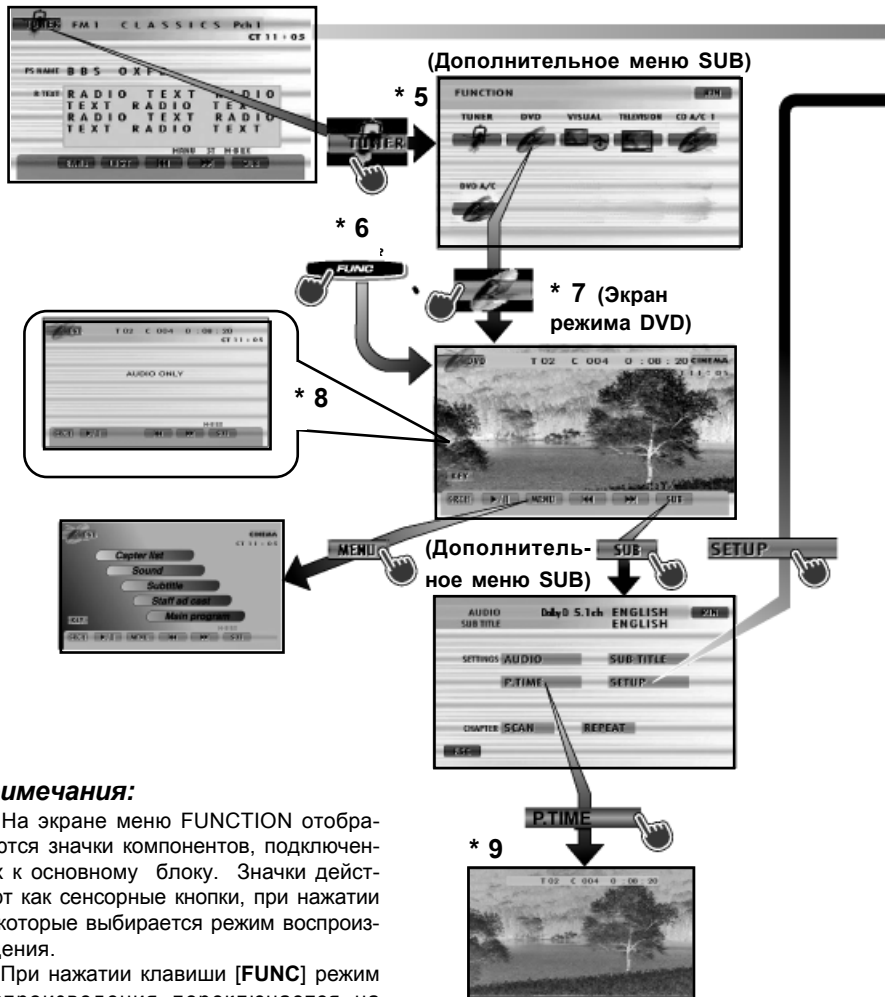
*1. В описании управления режимом кнопка управления — это [OPEN].

*2. Внешняя аппаратура, подключенная посредством CeNET, не показывается.

*3. Для возврата к предыдущему виду экрана нажмите клавишу [RET].

*4. Для возврата к экрану главного меню нажмите клавишу [ESC].

(Экран режима приема радиопередач)



Примечания:

*5. На экране меню FUNCTION отображаются значки компонентов, подключенных к основному блоку. Значки действуют как сенсорные кнопки, при нажатии на которые выбирается режим воспроизведения.

*6. При нажатии клавиши [FUNC] режим воспроизведения переключается на следующий по порядку.

*7. При выводе изображения в режиме DVD прикосновение к экрану вызывает меню. Режим DVD предусмотрен только в модели VRX848RVD. VRX743R данной возможностью не обладает.

*8. Вид экрана в DVD режиме при движении автомобиля.

*9. Если нажатием на клавишу [P.TIME] вызывается контроль режима воспроизведения, отменить вывод данных контроля можно, нажав на экран.

• Размеры отверстия консоли

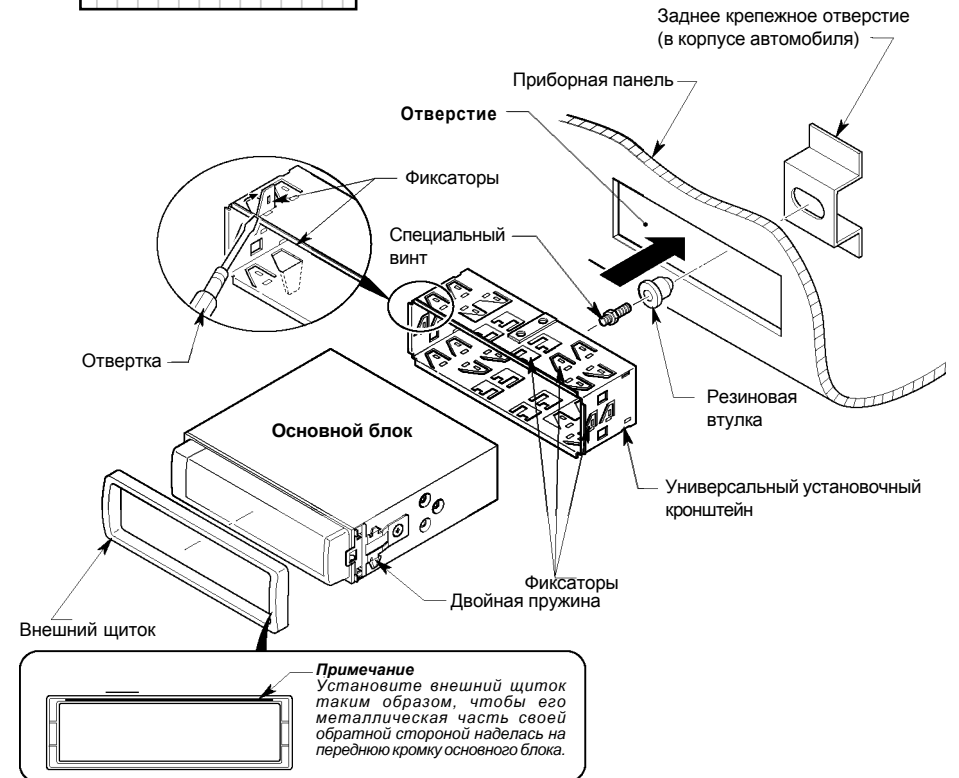


Рис. 6

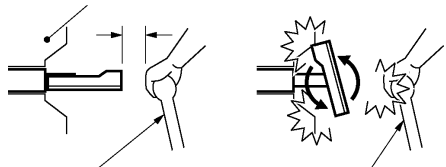
обратитесь по месту его приобретения.
 2. Для очистки корпуса пользуйтесь сухой мягкой тканью. Ни в коем случае не пользуйтесь грубой тканью, растворителем,

бензином или спиртом. При сильном загрязнении слегка намочите мягкую ткань холодной или теплой водой и аккуратно сотрите грязь.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Прежде, чем приступить к установке аппарата, подготовьте все необходимые для этого принадлежности.
- В данной модели применяются направляющие для установки ЖК панели (оболочная система установки). В некоторых автомобилях ЖК панель может упереться в приборную панель или рукоятку переключения скоростей, и в результате аппарат будет невозможно установить. При выборе места для установки убедитесь в том, что аппарат не мешает ходу рукоятки переключения скоростей. (см. рис. 2)

Приборная панель



Рукоятка переключения скоростей (убедитесь в том, что она не упирается в ЖК панель) Рукоятка переключения скоростей

Рис. 2

- Устанавливайте аппарат под углом не более 30° к горизонтальной плоскости. (См. рис. 3)

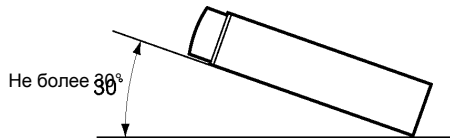


Рис. 3

- Если Вы собираетесь как-либо доработать корпус автомобиля, например, просверлить отверстия, предварительно проконсультируйтесь по месту приобретения автомобиля.
- При установке пользуйтесь винтами из комплекта поставки. Применение других винтов может привести к неисправности (см. рис. 4).

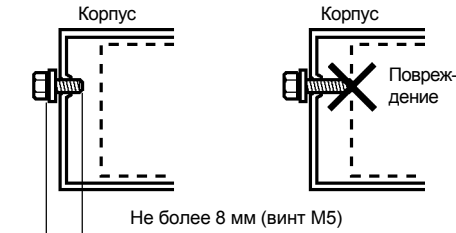


Рис. 4

- Аппарат поставляется с монтажными отверстиями под автомобили Nissan (с маркировкой N) и Toyota (с маркировкой T).

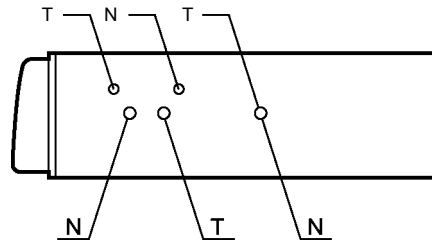


Рис. 5

5. УСТАНОВКА ОСНОВНОГО БЛОКА

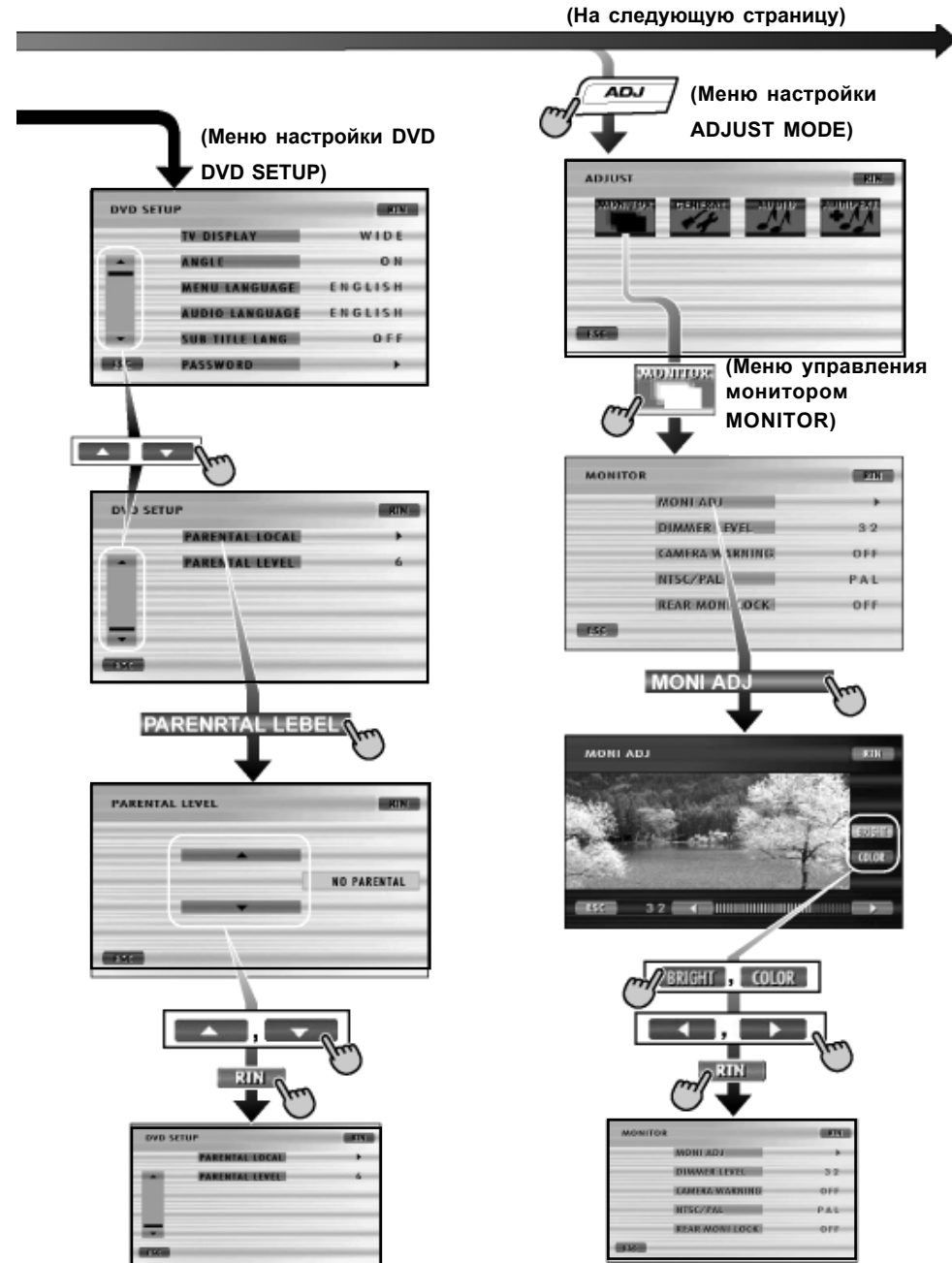
Универсальный монтаж

- Поместите универсальный установочный кронштейн на приборную панель и с помощью отвертки отогните все фиксаторы на кронштейне, а затем закрепите их, как показано на рис. 6.
- Подключите проводку в соответствии с указаниями раздела 8.

- До упора вставьте основной блок в универсальный установочный кронштейн.
- Плотно наденьте внешний щиток.

Примечания:

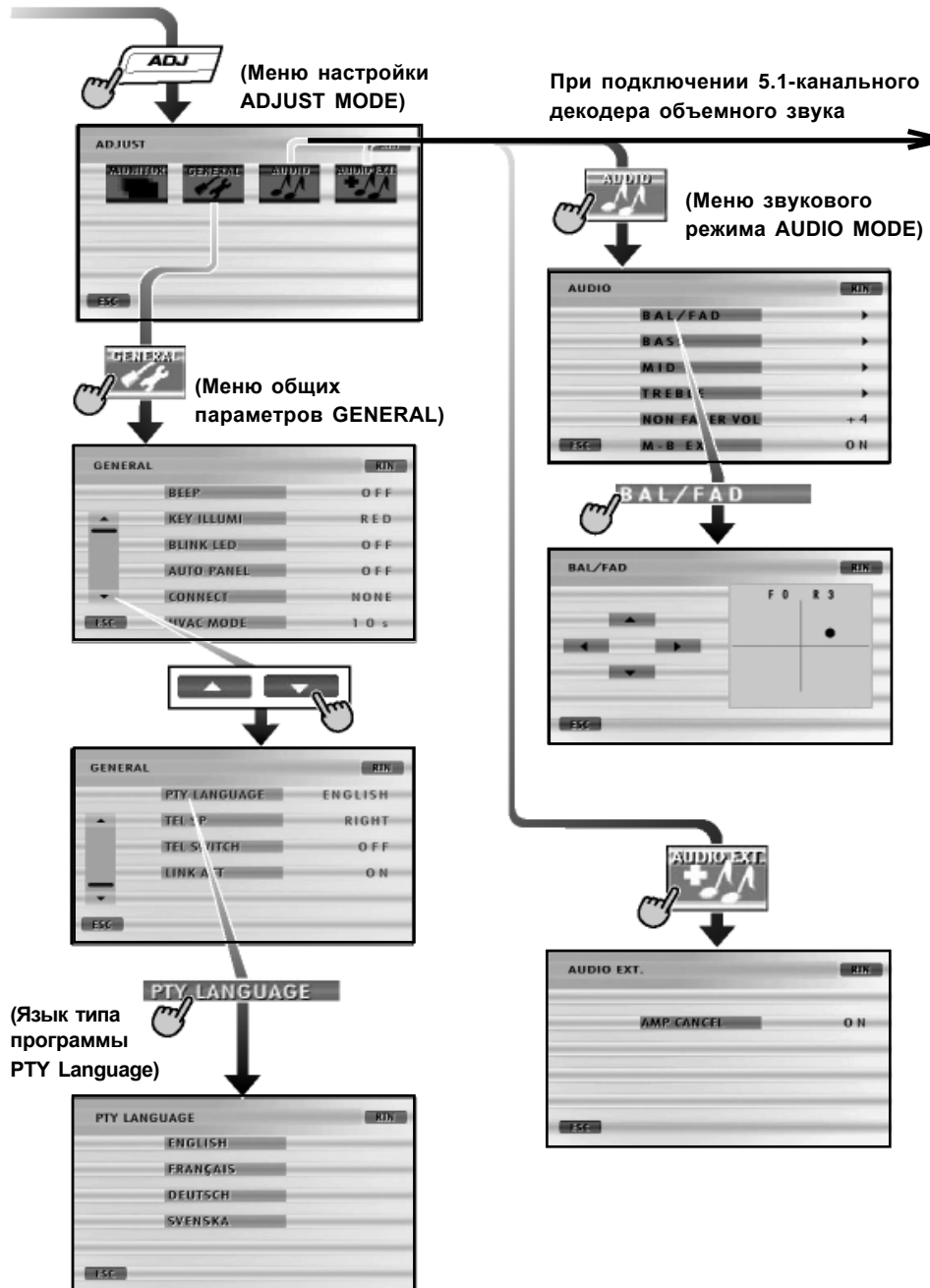
- Для некоторых моделей автомобилей требуются специальные установочные приспособления. За подробностями обратитесь по месту приобретения аппарата.
- Надежно закрепляйте передние фиксаторы, чтобы предотвратить падение основного блока.





VRX848RVD VRX743R

Руководство по установке и подключению



СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ	57
2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	57
3. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	57
4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ	58
5. УСТАНОВКА ОСНОВНОГО БЛОКА	58
6. СНЯТИЕ ОСНОВНОГО БЛОКА	61
7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ	61
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ	62
9. ПРИМЕРЫ ПОСТРОЕНИЯ СИСТЕМ	66

1. ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ

1. Данный аппарат предназначен для установки исключительно в автомобиле с заземлением на “—” и источником постоянного напряжения питания 12 В.
2. Внимательно прочтите настоящее руководство.
3. Прежде, чем приступить к работе, отсоедините от аккумулятора (—) провод (см. рис.1). Это предотвратит короткие замыкания в процессе установки.

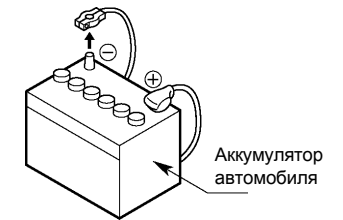


Рис. 1

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Основной блок. 2. Руководства.
Руководство по установке и эксплуатации.
Гарантийный талон. 3. Провод электропитания (Для основного блока). 4. Упаковка с принадлежностями для основного блока (№ 1).
Винт с плоской головкой (M5×8) 4
Болт с шестигранной головкой (M5×8) 5
Колодка для подключения
Винт (M4×3) 4 | <ol style="list-style-type: none"> 5. Упаковка с принадлежностями (№ 1)
Съемная пластина 2
Зажим для проводов.
Резиновая втулка.
Специальный винт. 6. Универсальный установочный кронштейн. 7. Пульт дистанционного управления 8. Батарея
(для пульта дистанционного управления). 9. Внешний щиток. 10. Чехол для съемной панели управления. |
|---|--|

3. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не открывайте корпус аппарата. Внутри нет составных частей, подлежащих обслуживанию. Если Вы что-либо уроните внутрь аппарата во время установки,

14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

FM тюнер

Принимаемые частоты:
 FM : от 87,5 до 108 МГц (шаг 0,05 МГц).
 Реальная чувствительность: 9 dBf.
 Чувствительность по уровню 50 дБ: 15 dBf.
 Чувствительность по каналу,
 следующему за соседним: 70 дБ.
 Диапазон частот (+-3 дБ): от 30 Гц до 15 кГц.

AM тюнер

MW : от 531 до 1602 к Гц (шаг 9 кГц).
 LW : от 153 до 279 кГц (шаг 3 кГц).
 Реальная чувствительность: 28 дБмкВ.

DVD проигрыватель (только для модели VRX848RVD)

Система воспроизведения:
 Система универсального цифрового диска Digital Versatile Disc System, совместим с системой звуковых компакт-дисков CDDA.
 Применяемые диски:
 диски DVD Video, компакт-диски.
 Диапазон частот :
 от 20 Гц до 20 кГц (CD) (+-1 дБ).
 Отношение сигнал/шум :
 100 дБ (1 кГц) IHF-A.
 Динамический диапазон: 100 дБ (1 кГц).
 Искажения : 0,01%.

Усилитель звука

Номинальная выходная мощность :
 4 x 18 Вт (от 20 Гц до 20 кГц, 1%, 4 Ом).
 Максимальная выходная мощность:
 4 x 51 Вт (204 Вт).
 Сопротивление громкоговорителей : 4 Ом
 (допустимо от 4 до 8 Ом)

Входы

Звуковой:

130 +- 60 мВ RMS (высокие).
 600 +- 80 мВ RMS (средние).
 840 +- 100 мВ RMS (низкие).
 (входное сопротивление не менее 10 кОм)

Видео:

1,0 +-0,2 В
 (входное сопротивление 75 Ом)

Видеовыход

1,0+-/0,2 В (входное сопротивление 75 Ом)

ЖК монитор

Размер экрана: 7-дюймовый (18-см) широко-экранный (152 мм в ширину x 85 мм в высоту)

Тип дисплея:

Трансмиссионный TN жидкокристаллический дисплей.

Тип экрана дисплея:

Активная матрица TFT (на тонкопленочных транзисторах).

Количество пикселей: 336960 (1440x234).

Общие характеристики

Напряжение питания : постоянный ток 14 В
 (допустимо от 10,8 до 15,6 В).

Заземление : минус.

Ток потребления : 4 ,0 А (1 Вт).

Габаритные размеры :

Основной блок — 178 (ширина) x 50
 (высота) x 165 (глубина) мм.

Вес :

Основной блок:
 VRX848RVD — 2,4 кг.

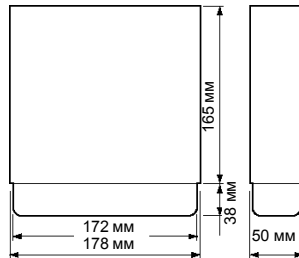
VRX743R — 2,15 кг.

Пульт дистанционного управления — 54

(ширина) x 155 (высота) x 28,8 (толщина) мм

Пульт дистанционного управления — 100 г
 (включая батарейки).

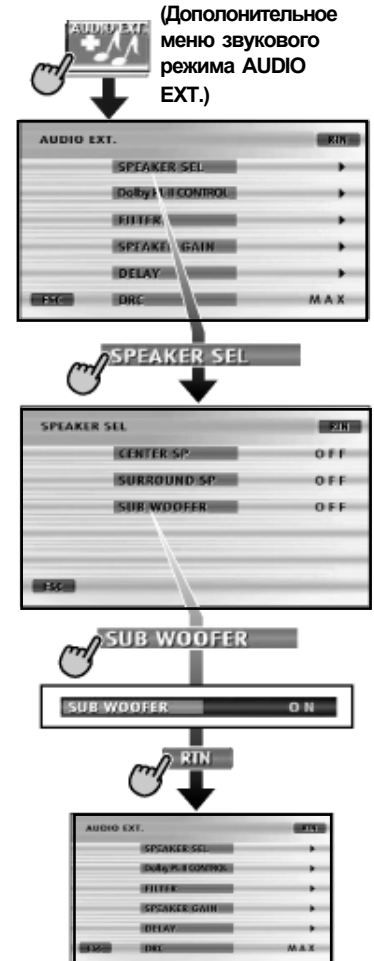
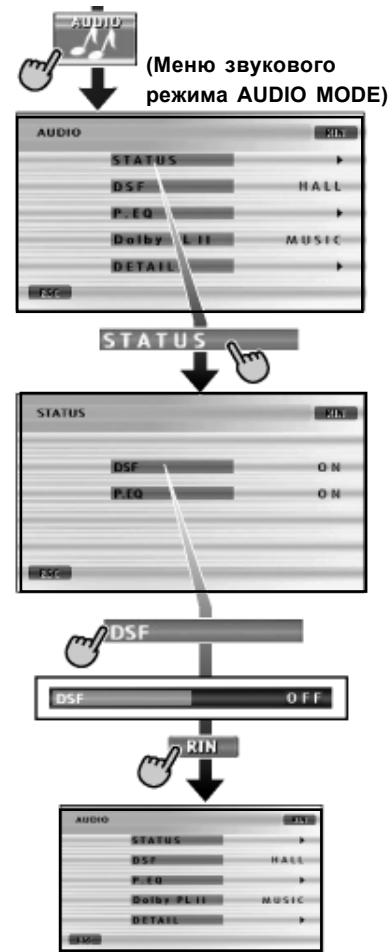
Основной блок



Примечание:

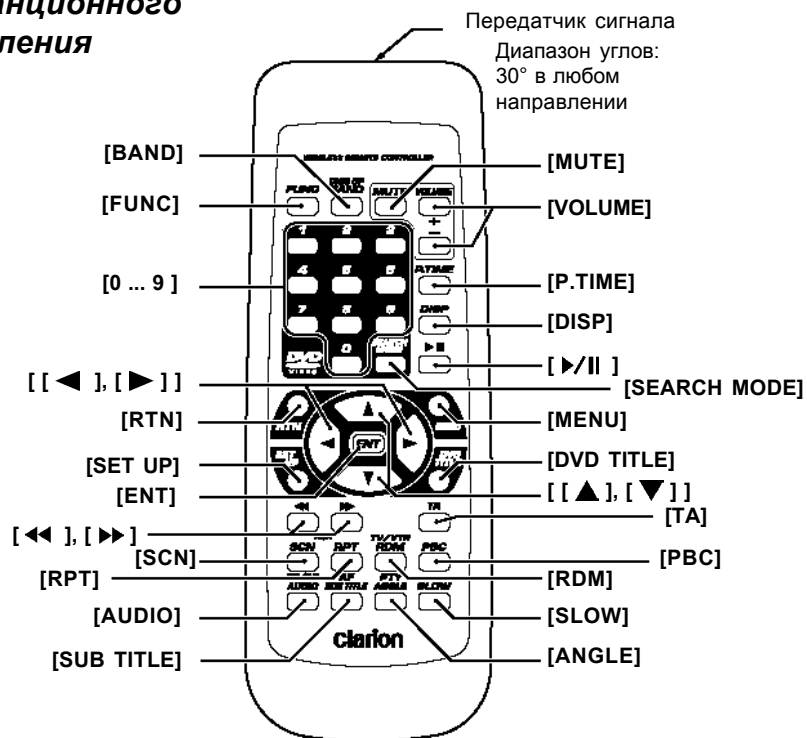
* Технические характеристики соответствуют стандарту JEITA.

* Технические характеристики и оформление могут изменяться без предварительного уведомления с целью дальнейшего совершенствования.



7. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Пульт дистанционного управления

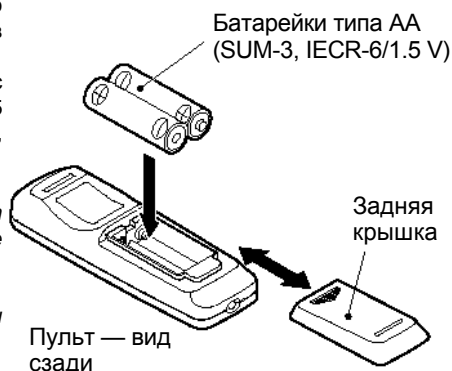


Установка батареек

1. Переверните пульт дистанционного управления и сдвиньте заднюю крышку в направлении, указанном стрелкой.
2. Вставьте в пульт поставляемые вместе с пультом батарейки типа AA (SUM-3, IECR-6/1.5 V), соблюдая полярность, указанную на рисунке, и закройте крышку.

Примечания:

- Неправильное использование батареек может привести к их взрыву. Соблюдайте следующие правила:
- Заменяйте обе батарейки одновременно.
- Не разбирайте батарейки, не нагревайте их и не подвергайте короткому замыканию.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Утилизируйте батарейки надлежащим образом.



Цвета дисплея слишком яркие или заметны оттенки другого цвета.	Неправильная настройка цветности.	Убедитесь в правильности настройки COL и HUE.
При подсоединении видеоманитона — искаженное изображение.	Неправильная установка NTSC/PAL.	Установите NTSC/PAL в соответствии с режимом работы видеоманитона.
Некачественное изображение при подключении ТВ тюнера.	Плохие условия приема.	Нет приема радиоволн из-за их подавления возвышенностями или зданиями.
ТВ изображение удваивается или утраивается.	Плохие условия приема.	Это может быть вызвано помехами от автомобилей, трамваев, линий электропередач, неоновой рекламы и т.п. Проехав такое место, проверьте качество приема.
Красные, зеленые и голубые точки на дисплее.		Это не является дефектом, а связано с особенностями работы жидкокристаллической панели. ЖК панель изготовлена по высокоточной технологии. Число работающих точек составляет 99,99%, и количество дефективных не превышает 0,01%.

13. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

При возникновении ошибки отображается одно из приведенных ниже сообщений об ошибке. Для устранения проблемы примите предписанные меры.

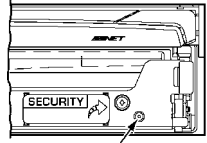
	Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
DVD проигрыватель	ERROR 2	CD застрял в лотке и не выходит.	Дефект механизма CD проигрывателя. Обратитесь по месту приобретения аппарата. Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 3	CD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 6	CD вставлен обратной стороной и не может воспроизводиться.	Выньте диск и вставьте правильно.
CD чейнджер	ERROR 2	В CD чейнджер не вставлен диск.	Ошибки механизма CD чейнджера. Обратитесь по месту приобретения.
	ERROR 3	CD в CD чейнджере не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 6	CD в CD чейнджере вставлен обратной стороной и не может воспроизводиться.	Выньте диск и вставьте правильно.

При использовании DVD чейнджера обратитесь к его инструкции по эксплуатации.

Если появляются иные сообщения об ошибках, нажмите кнопку перезапуска. Если проблема не устранилась, выключите аппарат и обратитесь за консультацией по месту приобретения.

* При нажатии кнопки перезапуска записанные в память частоты ТВ каналов и радиостанций, заголовки и т.п. стираются.

12. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аппарат не включается (нет звука).	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель новым того же номинала.
	Неправильное подключение.	Обратитесь за консультацией по месту приобретения аппарата.
При нажатии клавиш ничего не происходит. Неправильные показания дисплея.	Сбой микропроцессора в результате помех и т.п.	Выключите аппарат, нажмите на клавишу открытия и снимите СГУ. Тонким предметом нажмите на кнопку перезапуска.
		 <p>Кнопка перезапуска</p> <p><i>Примечание:</i> * Кнопку перезапуска следует нажимать при выключенном зажигании. * При нажатии кнопки перезапуска записанные в память частоты ТВ каналов и радиостанций, заголовки и т.п. стираются.</p>
Не работает пульт дистанционного управления.	На светочувствительный элемент попадают солнечные лучи.	Если солнечные лучи попадают прямо на светочувствительный элемент, дистанционное управление может не работать.
	Сели батарейки в пульте дистанционного управления.	Проверьте батарейки в пульте дистанционного управления.
Не загружается диск.	Уже загружен другой диск.	Выньте диск, прежде чем вставлять другой.
	Попал посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет.
Звук прерывистый или зашумленный.	Диск загрязнился.	Протрите диск мягкой тканью.
	Диск сильно поцарапан или деформирован.	Замените диск.
Некачественный звук после включения.	При парковке в сыром месте на внутреннюю оптику могли попасть капельки воды.	Перед включением дайте аппарату просохнуть в течение 1 часа.
Диск не воспроизводится, на экране — сообщение «PARENTAL VIOLATION» (нарушение возрастного ограничения).	Просмотр ограничен.	Снимите возрастные ограничения или понизьте их уровень. См. раздел «Настройка возрастных ограничений».
Нет изображения.	Не установлен стояночный тормоз.	Проверьте, установлен ли стояночный тормоз.
Дисплей слишком темный.	Яркость слишком ослаблена регулятором.	Настройте яркость правильно.
	Неподходящие условия эксплуатации.	Температура в автомобиле ниже 0°C. Проверьте работу при нормальной температуре (около 25°C).
	Включен дальний свет.	Дисплей затемняется ночью во избежание ослепления. Он затемняется при включении дальнего света и днем.

Назначение кнопок пульта дистанционного управления

• Общие для всех режимов кнопки

Кнопка [FUNC]

- Для переключения режимов работы: радио, CD и т.д.

Кнопка [MUTE]

- Для приглушения звука и возврата к исходной громкости.

Кнопка [VOLUME]

- Для регулировки громкости.

Кнопка [DISP]

- Для смены вида информационных панелей (главная (MAIN) → SUB (дополнительная) → Часы).

Кнопка [TA]

- Для включения режима ожидания дорожных объявлений (TA).

• Режим радио (RDS)/ТВ/DAB

Кнопка [BAND]

- Для переключения диапазонов приема.

Кнопки [◀], [▶]

- Переход на другую частоту — соответственно вверх или вниз по частотному диапазону в режимах радио/ТВ/DAB.

Кнопка [SCAN]

- Для сканирования предварительных настроек в режимах радио/ТВ.

- Для сканирования сервисов в режиме DAB.

- При удержании в нажатом положении — для автоматического сохранения в режимах радио/ТВ.

Кнопка [RPT]

- Включение/выключение альтернативной частоты AF. При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — включение/выключение местного радиовещания REG.

Кнопка [RDM]

- Включение/выключение режима ожидания программы выбранного типаPTY.

• Режим DVD проигрывателя (только для модели VRX848RVD)

Кнопка [BAND]

- Для перехода к первой главе в режиме DVD.

- Для перехода к первому треку в режиме CD/MP-3 или режиме Video CD при отключенном режиме PBC.

Кнопка [P.TIME]

- Для включения/выключения вывода времени воспроизведения в режимах DVD и Video CD.

Кнопка [▶||]

- Воспроизведение/пауза видео- или аудиодиска.

Кнопки [0...9]

- Для ввода главы DVD видео в меню KEY PAD.

- Для ввода номера трека Video CD (при отключенном режиме PBC), номера трека CD или MP-3 в меню KEY PAD.

Кнопка [SEARCH MODE]

- Для вызова меню KEY PAD.

Кнопка [RTN]

- Для переключения меню при вызванном экране MENU. Эта кнопка не может работать с некоторыми дисками.

Кнопка [MENU]

- Для вызова записанного на диске меню.
- MP3: Возврат курсора в исходную позицию и вызов меню выбора файлов (треков).

Кнопка [SET UP]

- Для вызова меню настройки звуковых режимов при воспроизведении DVD видео. При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — вызов меню настройки DVD.

*Если Вам нужно выбрать меню после вывода меню SETUP, нажмите одну из кнопок управления на экране меню.

Кнопка [DVD TITLE]

- Для вывода экрана заголовков, записанных на дисках DVD Video. Некоторые диски не выводят заголовков.

Кнопки [▲], [▼], [◀], [▶]

- Для выбора меню и других возможностей при воспроизведении DVD Video.

Кнопка [ENT]

- Для подтверждения введенных в меню KEY PAD цифр.

Кнопки [◀], [▶]

- Переход к следующей по номеру главе в прямом или обратном направлении в режиме DVD Video.

- Переход к следующему по номеру треку в прямом или обратном направлении в режиме CD/MP-3 или Video CD (при отключенном режиме PBC).

- При нажатии и удержании — ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении.

Кнопка [SCN]

- Для сканирования глав в режиме DVD Video или треков — в режиме CD/Video CD (PBC — ОТКЛ.). В режиме MP-3 — сканирование треков при нажатии, сканирование каталога — при нажатии и удержании.

Кнопка [RPT]

- Для повтора главы в режиме DVD Video или треков — в режиме CD/Video CD (PBC — ОТКЛ.). В режиме MP-3 — повтор трека при нажатии, повтор каталога — при нажатии и удержании.

Кнопка [RDM]

- Для воспроизведения треков в случайном порядке в режиме CD/Video CD (PBC — ОТКЛ.). В режиме MP-3 — воспроизведение треков в случайном порядке при нажатии, воспроизведение каталогов — при нажатии и удержании.

Кнопка [PBC]

- Для включения режима PBC (управление воспроизведением) в режиме Video CD.

Кнопка [AUDIO]

- Для переключения звукового режима DVD video/Video CD.

Кнопка [SUB TITLE]

- Для показа субтитров в режиме DVD video.

Кнопка [ANGLE]

- Для включения режима управления ракурсом просмотра ANGLE в режиме DVD video (только для дисков DVD, на которых этот режим предусмотрен).

Кнопка [SLOW]

- Для замедленного воспроизведения в режимах DVD video/Video CD.

• Режим CD чейнджера

Кнопка [BAND]

- Для перехода на другой диск.

Кнопка [DISC SEL]

- Для выбора диска.

Кнопка [▶ II]

- Воспроизведение/пауза диска.

Кнопки [0...9]

- Для ввода номера трека в меню KEY PAD.

Кнопка [SEARCH MODE]

- Для вызова меню KEY PAD.

Кнопки [◀], [▶▶]

- Переход к следующему по номеру треку в прямом или обратном направлении.

- При нажатии и удержании — ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении.

Кнопка [SCN]

- Для сканирования треков. При нажатии и удержании — сканирование дисков.

Кнопка [RPT]

- Для повтора трека. При нажатии и удержании — повтор диска.

Кнопка [RDM]

- Для воспроизведения треков в случайном порядке. При нажатии и удержании — воспроизведение каталогов в случайном порядке.

• Режим DVD чейнджера

Кнопка [BAND]

- Для перехода на другой диск.

** Прочие кнопки в данном режиме действуют так же, как и в режиме DVD проигрывателя.*

Режим параметрического эквалайзера (P.EQ)

Включение/выключение эффекта P.EQ

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "OFF" (Выкл.).

1. Нажмите клавишу [ADJ] и прикоснитесь к сенсорной клавише [AUDIO].
2. Нажмите на сенсорную клавишу [STATUS].
3. Нажмите на сенсорную клавишу [P.EQ] и выберите [ON] (Вкл.) или [OFF] (Выкл.).
4. При каждом нажатии клавиши [P.EQ] эффект включается или выключается.
5. Нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Примечание :
* Если эффект P.EQ, выключен, настройки характеристик P.EQ, не влияют на работу источника сигнала.

Настройка характеристик P.EQ

1. С помощью клавиши [A-M] вызовите меню AUDIO MODE.
2. Нажмите сенсорную кнопку [P.EQ], чтобы вызвать меню настройки P.EQ.
3. В меню выбора характеристики нажмите одну из сенсорных кнопок характеристик, чтобы вызвать соответствующий режим P.EQ. Можно выбрать следующие характеристики:
 - SIGNAL (тип сигнала)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "P.NOISE".

Выберите один из вариантов — [P.NOISE] или [MUSIC].

- SPEAKER SELECT (выбор громкоговорителя)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "FRONT".

Выберите один из вариантов — [FRONT], [CENTER] или [SURROUND].

- BAND (полоса частот)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "BAND1".

Выберите один из каналов для компенсации — [BAND1], [BAND2] или [BAND3].

- FREQUENCY (частота)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "1 kHz".

Выбор центральной частоты в диапазоне от 20 Гц до 20 кГц для компенсации (шаг 1/3 октавы, 31 точка).

- Q (добротность)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "1"

Установка одного из значений остроты характеристики добротности: 1, 3, 5, 7 или 20.

- GAIN (усиление)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "0".

Настройка усиления (уровня выходного сигнала) в диапазоне от -12 дБ до +12 дБ (шаг 1 дБ, 25 точек).

4. Нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Выбор тона DOLBY PL II (Dolby Pro Logic II)

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "OFF" (Выкл.).

1. Нажмите клавишу [ADJ] и прикоснитесь к сенсорной клавише [AUDIO].
2. Нажмите на сенсорную клавишу [DOLBY PLII].
3. Нажмите сенсорную клавишу с названием желаемого типа характеристики.
4. По окончании настройки нажмите на сенсорную кнопку [ESC] или клавишу [ADJ], чтобы вернуться к предыдущему режиму.

Настройка выходного сигнала: громкости сабвуфера, громкости центрального канала и баланса левый/правый и фронт/тыл

1. Нажмите клавишу [ADJ] и прикоснитесь к сенсорной клавише [AUDIO]. Нажмите сенсорную клавишу [DETAIL].
2. Чтобы произвести настройки:
 - Громкости сабвуфера:

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [SUBWOOFER VOL], а затем с помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] выберите предпочтительную громкость.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «0». Диапазон настройки — от -6 до 3.

- Громкости центрального канала:

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [CENTER VOL], а затем с помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] выберите предпочтительную громкость.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «0». Диапазон настройки — от -6 до 0.

- Баланса левый/правый и фронт/тыл:

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [BAL/FAD]. С помощью сенсорных клавиш настройте баланс левого и правого каналов:

[◀] — смещение баланса звучания в сторону левого громкоговорителя.

[▶] — смещение баланса звучания в сторону правого громкоговорителя.

2-2. С помощью сенсорных кнопок настройте баланс фронтального и тылового каналов:

[▲] — смещение баланса звучания в сторону фронтальных громкоговорителей.

[▼] — смещение баланса звучания в сторону тыловых громкоговорителей.

3. Нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

соответствующую позицию.

[FRONT FHP] (частота фильтра фронтального канала):

Можно выбрать один из 4 вариантов: 50 Гц, 80 Гц, 120 Гц или THRGH (без фильтра). Исходное состояние — «THRGH».

[CENTER HPF] (частота фильтра центрального канала):

Можно выбрать один из 4 вариантов: 50 Гц, 80 Гц, 120 Гц. Исходное состояние — «120Hz».

[SURROUND HPF] (частота фильтра панорамного канала):

Можно выбрать один из 4 вариантов: 50 Гц, 80 Гц, 120 Гц или THRGH (без фильтра). Исходное состояние — «THROUGH».

[SUB WOOFER LPF] (частота фильтра канала сабвуфера):

Можно выбрать один из 4 вариантов: 50 Гц, 80 Гц, 120 Гц. Исходное состояние — «120Hz».

• **SPEAKER GAIN** (Усиление для громкоговорителя)

В данном режиме выбирается уровень выходного сигнала, подаваемого на акустическую систему.

* Для тех громкоговорителей, для которых при настройке «SPEAKER SEL» было задано «OFF» (ВЫКЛ.), данный режим не работает.

3-1. Нажмите сенсорную клавишу [SPEAKER GAIN], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите сенсорную клавишу [FRONT L], [CENTER], [FRONT R], [SURROUND L], [SURROUND R] или [SUB WOOFER], чтобы выбрать акустическую систему.

3-3. С помощью клавиш [▲] или [▼] выберите значение от -10 до +10 дБ (шаг — 1 дБ). Исходное состояние — «0 dB».

• **DELAY** (задержка)

В данном режиме задается задержка времени для громкоговорителей таким образом, чтобы их звучание было синхронизировано со звучанием фронтальных громкоговорителей.

* Для тех громкоговорителей, для которых при настройке «SPEAKER SEL» было задано «OFF» (ВЫКЛ.), данный режим не работает.

3-1. Нажмите сенсорную клавишу [DELAY], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите сенсорную клавишу [CENTER SP] или [SURROUND SP], чтобы выбрать акустическую систему.

[CENTER SP]
Диапазон настройки — от 0 до 5 мс. Исходное состояние — «0 ms».

[SURROUND SP]
Диапазон настройки — от 0 до 15 мс. Исходное состояние — «0 ms».

• **DRC**

В данном режиме задается значение компрессии динамического диапазона.

3-1. Нажмите сенсорную кнопку [DRC], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите сенсорную кнопку [MAX], [STD] или [MIN], чтобы выбрать значение от максимума (MAX) до минимума (MIN).

* Исходное состояние — [MAX].

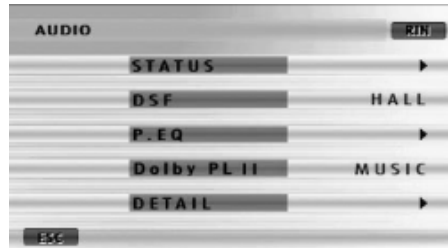
4. По завершении настроек нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Режим управления звуковым полем DSF

Включение/выключение эффекта звукового поля DSF

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «OFF» (ВЫКЛ.).

1. Нажмите клавишу [ADJ] и прикоснитесь к сенсорной клавише [AUDIO].



2. Нажмите на сенсорную клавишу [STATUS].

3. Нажмите на сенсорную клавишу [DSF] и выберите [ON] (ВКЛ.) или [OFF] (ВЫКЛ.).

4. При каждом нажатии клавиши [DSF] эффект включается или выключается.

5. Нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Примечание :

* Если эффект DSF выключен, настройки типа DSF не влияют на работу источника сигнала.

Выбор типа эффекта DSF

1. Нажмите клавишу [ADJ] и прикоснитесь к сенсорной клавише [AUDIO].

2. Нажмите клавишу с названием нужного эффекта.

3. Нажмите на сенсорную клавишу [RTN] и сенсорную клавишу [ESC] или на клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

80. СПУ (Съемная панель

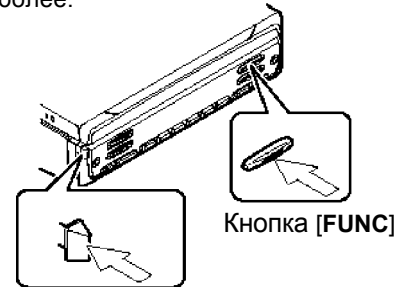
управления)

Панель управления не снимать, чтобы предотвратить кражу аппарата. Храните снятую панель управления в футляре для СПУ, чтобы не поцарапать ее.

Рекомендуется брать панель управления с собой, выходя из машины.

Снятие СПУ

1. Выключите аппарат, нажав кнопку [FUNC] и удерживая ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.



Кнопка открытия передней панели

2. До упора нажмите на кнопку открытия передней панели.



* Если передняя панель открывается не полностью, слегка подтяните ее рукой.



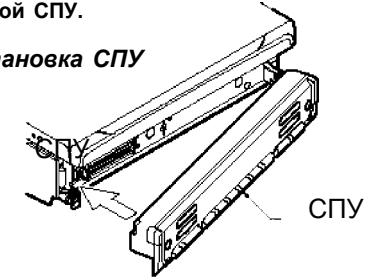
3. Извлеките СПУ, вытягивая ее по направлению к себе.

4. Закройте ПОДДЕРЖИВАЮЩИЙ КЛАПАН.

ВНИМАНИЕ!

По соображениям безопасности закрывайте ПОДДЕРЖИВАЮЩИЙ КЛАПАН при снятой СПУ.

Установка СПУ



1. Вставьте правую сторону СПУ в основной блок.

2. Вставьте левую сторону СПУ в основной блок.

ВНИМАНИЕ!

• СПУ не слишком прочна. Берегите снятую СПУ от падений и сильных ударов.

• Если оставить панель управления открытой, то из-за вибрации в машине СПУ может выпасть и разбиться. Поэтому закрывайте панель управления или снимите СПУ и положите в футляр.

• Разъем между основным блоком и СПУ — очень важная деталь. Берегите его от повреждений (их можно нанести ногтями, отверткой и т.п.).

• Если передняя панель открыта, пользоваться пультом дистанционного управления нельзя.

Примечание:

* Если СПУ испачкалась, вытирать грязь можно только чистой сухой тканью.

9. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ЖК панель - Общие указания

С целью продления срока работоспособности аппарата выполняйте следующие правила:

- При парковке автомобиля на улице на длительный срок обязательно закройте ЖК панель в основном блоке. ЖК панель работоспособна при температуре от 0 до 60°.
- Не допускайте попадания на панель каких-либо жидкостей — при питье, с зонта или в других подобных ситуациях. Это может привести к внутренним повреждениям.
- Ни в коем случае не разбирайте и не дорабатывайте аппарат. Это может привести к его выходу из строя.
- Не вынимайте ЖК панель и не пользуйтесь ей как подставкой. Удары по панели могут привести к появлению трещин, деформации или другим повреждениям.
- Не допускайте прожигания дисплея сигаретой. Это может вызвать неисправность аппарата или повреждение корпуса.
- При возникновении проблем обратитесь по месту приобретения аппарата.
- Ничего не вставляйте между панелью и основным блоком при выдвинутой панели.

Очистка

• Очистка корпуса

Аккуратно сотрите грязь мягкой сухой тканью. При сильном загрязнении сотрите его мягкой тканью, смоченной водным раствором нейтрального очистителя, а затем протрите корпус мягкой сухой тканью.

Не применяйте бензин, стеклоочиститель, автомобильные очистители и т.п., так как они могут повредить корпус или

- Ничего не ставьте на дисплей при выдвинутой панели.
- Если на сенсор дистанционного управления попадают солнечные лучи, то управление может не работать.
- При сильном холоде работа дисплея может замедлиться, а экран - стать темнее, однако это не является признаком неисправности. При повышении температуры нормальное функционирование дисплея восстановится.
- Для ЖК панелей является нормой наличие мелких черных или блестящих точек.
- При открытии и закрытии ЖК панели она может на какое-то время приостановиться при прекращении работы двигателя или при сильном холоде.
- Сенсорные кнопки дисплея срабатывают при легком нажатии. Не нажимайте на них с большим усилием.
- Не нажимайте на обрамление панели сенсорных кнопок с большим усилием. Это может привести к повреждению сенсорных кнопок.

вызвать смывание краски. Кроме того, при длительном контакте с корпусом резиновых или пластмассовых инструментов на нем могут образоваться пятна.

• Очистка ЖК панели

ЖК панель имеет свойство притягивать пыль, поэтому регулярно протирайте ее сухой тканью. Поверхность легко поцарапать, поэтому не прикасайтесь к ней твердыми предметами.

от центра к краям.

- Не пользуйтесь при очистке компакт-дисков никакими растворителями наподобие имеющихся в продаже очистителей, антистатиков или разбавителей.
- В случае применения специального очистителя для компакт-дисков просушите диск, прежде чем прослушивать его.

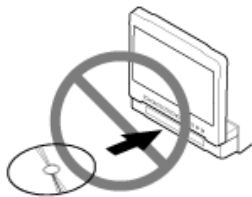
Воспроизведение дисков

- Вставляя диск при открытой панели, соблюдайте осторожность.
- Ни в коем случае не отключайте питание и не извлекайте аппарат из автомобиля, если в аппарат вставлен диск.



ВНИМАНИЕ!

• При открытом экране водитель может не видеть отверстия загрузки диска. Для безопасности эксплуатации вставляйте диск при закрытом экране. Тем не менее даже при закрытом экране гнездо для вставки диска может быть плохо видно водителю, поэтому, вставляя диск, необходимо соблюдать особое внимание.



Не допускается!

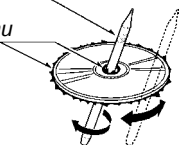
Правила обращения с дисками (только для модели VRX848RVD)

Обращение

• У новых дисков могут быть шероховатые края. В таких случаях проигрыватель может не работать или звук будет прерывистым. Чтобы выровнять края диска, воспользуйтесь чем-либо наподобие шариковой ручки.

Шариковая ручка

Шероховатости



* Ни в коем случае не наклеивайте на диск этикетки и не надписывайте диск ручкой или карандашом.

* Ни в коем случае не вставляйте компакт-диск, если к нему приклеилась липкая лента или что-либо подобное. Если Вы вставите такой диск, то может оказаться невозможно извлечь его из DVD проигрывателя, а сам проигрыватель может выйти из строя.

* Чтобы извлечь диск из коробки, нажмите в центре коробки и, бережно держа диск за края, поднимите его.

* Не пользуйтесь имеющимися в продаже защитными приспособлениями для дисков, дисками со стабилизаторами и т.п. При этом диск может быть поврежден, а механизм проигрывателя может сломаться.

Хранение

- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или нагреву.
- Берегите диск от воздействия избыточной влажности и пыли.
- Не держите диск возле обогревателей.

Очистка

- Чтобы стереть отпечатки пальцев и пыль, протрите диск мягкой тканью в направлении

Управление 5.1-канальным пространственным декодером

Режимы управления 5.1-канальным пространственным декодером

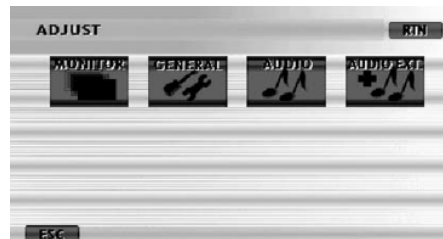
Описанные ниже режимы реализуются при совместной работе с 5.1-канальным пространственным декодером DVH943 (приобретается отдельно).

Если подключить 5.1-канальный пространственный декодер DVH943 к данному аппарату с помощью кабеля CeNET, то нельзя управлять режимами работы декодера с помощью специального устройства управления 5.1-канальным пространственным декодером DVC923 (приобретается отдельно).

В данном разделе описаны только операции управления. Подробнее о работе 5.1-канального пространственного декодера (DVH943) см. его инструкцию по эксплуатации.

* Необходим дополнительный усилитель, который следует приобрести отдельно.

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вызвать меню настройки ADJUST MODE.



2. Нажмите сенсорную клавишу [AUDIO EXT.].



3. Для выполнения нужных Вам настроек нажимайте соответствующие сенсорные клавиши.

• SPEAKER SEL (Выбор громкоговорителя)

В данном режиме задаются тип громкоговорителя центрального канала, тип панорамных громкоговорителей и подключение сабвуфера.

3-1. Нажмите сенсорную кнопку [SPEAKER SEL], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите сенсорную кнопку [CENTER SP], [SURROUND SP] или [SUB WOOFER] и выберите «ON» (ВКЛ.) или «OFF» (ВЫКЛ.), чтобы включить или выключить ту или иную акустическую систему в зависимости от того, подключена она или нет.

* Исходное состояние — «ON» (ВКЛ.).

* Фаза сабвуфера в строке «SUB WOOFER» может переключаться настройкой ON. Исходное состояние — «ON+».

• Dolby PL II CONTROL (регулятор PL II)

* Данный режим работает только при включении настройки MUSIC MODE для Dolby PL II. Подробнее порядок настройки описан в разделе «Выбор типа Dolby PL II (Dolby Pro Logic II)».

3-1. Нажмите сенсорную кнопку [Dolby PL II CONTROL], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите на сенсорную кнопку [PANORAMA], [DIMENSION] или [CENTER WIDTH], чтобы выбрать соответствующий режим.

PANORAMA (панорама): Нажмите на сенсорную кнопку [ON] (ВКЛ.) или [OFF] (ВЫКЛ.). Исходное состояние — [OFF].

DIMENSION (размеры): Нажмите на сенсорную кнопку, чтобы выбрать значение от 0 до 6. Исходное состояние — «3».

CENTER WIDTH (ширина центра): Нажмите на сенсорную кнопку, чтобы выбрать значение от 0 до 7. Исходное состояние — «3».

• FILTER

В данном режиме выбираются частоты фильтра, соответствующие имеющейся акустической системе.

* Для тех громкоговорителей, для которых при настройке SPEAKER SEL было задано «OFF» (ВЫКЛ.), данный режим не работает.

3-1. Нажмите на сенсорную кнопку [FILTER], чтобы вызвать меню нижнего уровня.

3-2. Нажмите на сенсорную кнопку [FRONT HPF], [CENTER HPF], [SURROUND HPF] или [SUB WOOFER LPF], чтобы выбрать

- «**F.WIDE**» (полноэкранный режим):
Изображение выводится во всю ширину по горизонтали.
- «**CINEMA**» (кинематографический режим):
Изображение в верхней и нижней части экрана срезается.
- «**NORMAL**» (обычный вид экрана):
С левой и правой сторон экрана имеются черные полосы. В случае приема обычного телевидения (4:3) изображение может выводиться без срезов и деформаций.
- «**WIDE**» (широкоэкранный режим):
Изображение продляется по горизонтали в стороны левого и правого краев.

Примечание:

* При нормальном размере изображения (не широкоэкранном) оно полностью видимо на широкоэкранном мониторе в широкоэкранном или полноэкранном режиме. Часть изображения по краям будет срезана или деформирована. В соответствии с замыслом режиссера, исходное изображение может быть видно в обычном режиме.

* При наложении изображения оно переключается в полноэкранный режим.

* Если размер экрана монитора переключается, на экран выводится индикация изменения размера («**NORMAL**», «**WIDE**», «**F.WIDE**» или «**CINEMA**»), после чего размер экрана переключается на выбранный.

Включение/выключение встроенного усилителя

Данная операция предназначена для отключения встроенного усилителя при подсоединении внешнего усилителя.

* Исходное состояние — «**OFF**» (внешний усилитель отсутствует).

1. Нажмите клавишу **[ADJ]**.
2. Нажмите на сенсорную клавишу **[AUDIO EXT.]**.
3. Нажмите на сенсорную клавишу **[AMP CANCEL]** и выберите «**ON**» («вкл.») или «**OFF**» («выкл.»).
- **ON** : Используется встроенный усилитель.
- **OFF** : Используется внешний усилитель.
4. Нажмите клавишу **[ESC]**, чтобы вернуться в предыдущий режим.

10. СИСТЕМА DVD VIDEO

Диск DVD Video — это источник высококачественного видеосигнала, выдающий четкое и чистое изображения. На одном 12-см диске содержится либо один фильм, либо 4 часа музыки.

Возможности DVD Video

Помимо высокого качества изображения и звука, аппарат обладает и другими возможностями.

Примечание:

* Некоторые операции могут работать не так, как это описано в настоящей инструкции — в зависимости от диска.

Поддержка нескольких языков

DVD Video может поддерживать до 8 языков звукового сопровождения в одном фильме. Выберите тот из них, который предпочитаете.

* Количество звуковых дорожек на разных языках, записанных на диске, индицируется таким значком:



Режим смены угла зрения

В фильме DVD Video, снятом с разных сторон одновременно, можно выбрать ракурс просмотра.

*Количество ракурсов просмотра, записанных на диске, индицируется таким значком:



Режим субтитров

В DVD Video могут быть записаны субтитры на 32 языках, а Вы можете выбрать, на каком языке Вы предпочитаете просматривать субтитры.

*Количество языков субтитров, записанных на диске, индицируется таким значком:



Режим многовариантного фильма

Если диск DVD Video содержит несколько сценариев одного фильма, можно выбрать наиболее предпочтительный. Порядок

управления режимом различен для разных дисков. Следуйте выводимым во время воспроизведения указаниям по выбору варианта сценария.

Режим Dolby Digital

В режиме Dolby Digital обеспечивается воспроизведение многоканального звука — до режима 5.1 независимых каналов. Это тот же режим объемного звука, который применяется в кинотеатрах.

Система DTS

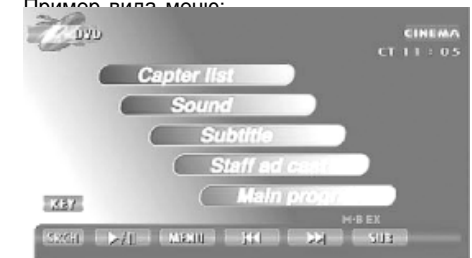
Система цифрового театра DTS (Digital Theater System) — это технология цифрового сжатия звука, разработанная компанией Digital Theater Systems, Inc.

Этот формат сильного сжатия звуковых данных обеспечивает поддержку больших объемов данных и дает возможность воспроизведения высококачественного звука.

Экраны меню

Во время воспроизведения DVD Video можно вызывать меню для выполнения различных настроек.

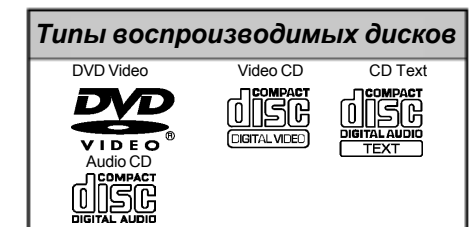
Пример вида меню:



Диски

Типы воспроизводимых дисков

Проигрыватель DVD Video может



Относительно дисков CD Extra

Диски CD Extra — это диски, на которых записано две сессии. Первая сессия — это сессия звукозаписи, а вторая — сессия записи данных.

Самостоятельно изготовленные диски более чем с двумя записанными сессиями на данном DVD видеопроигрывателем воспроизводиться не могут.

Диски, воспроизведение которых невозможно

Данный DVD проигрыватель не может воспроизводить DVD-R, DVD-RAM, DVD-ROM, CD-ROM, Photo CD.

* Могут оказаться непригодными некоторые диски, записанные в режиме CD-R/CD-RW. Это связано с характеристиками диска, трещинами, запыленностью или загрязненностью линзы проигрывателя и т.п.

Система цветности ТВ

Данный DVD проигрыватель воспроизводит только диски, записанные в системах NTSC и PAL и не может воспроизводить диски, записанные в системе SECAM.

Воспроизведение MP-3

Данный аппарат может воспроизводить диски CD-R/CD-RW с записанными на них музыкальными данными в формате MP-3. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Прослушивание MP-3».

О зарегистрированных товарных знаках и т.п.

* Данное изделие оснащено аппаратной защитой от копирования, охраняемой законодательно некоторыми патентами США и другими законами об интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Применение данной технологии защиты от копирования возможно только с разрешения Macrovision Corporation и ограничено применением в домашних условиях и других условиях ограниченного просмотра. Инженерный анализ и восстановление исходных текстов программ запрещены. Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby” и двойная буква “D” являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories. “DTS” является зарегистрированным товарным знаком Digital Theatre System, Inc.

Другие операции


Ввод заголовков для диска или станции

Можно записывать в память и видеть на дисплее заголовки длиной до 10 знаков (для CD чейнджера и ТВ каналов). Ниже показано, сколько заголовков можно ввести в каждом из режимов.

Режим	Количество заголовков
TV	15 заголовков
CD	50 заголовков
CD чейнджер	Количество заголовков
При подключении DCZ628	100 заголовков
При подключении CDC655z	60 заголовков
При подключении CDC655Tz	100 заголовков
При подключении CDC1255z	50 заголовков

* Нельзя ввести заголовки в режимах поисковой настройки, сканирования предварительных настроек, автоматической записи (ТВ). Прежде, чем вводить заголовки, отмените эти режимы.


1. Выберите нужный режим (CD, CD чейнджер или ТВ) с помощью клавиши [FUNC].
2. Выберите CD в чейнджере, или запустите трек, или включите ТВ канал, для которых Вы хотите записать заголовок, и запустите воспроизведение.
3. Прикоснитесь к экрану (только режим ТВ).
4. Нажмите на сенсорную клавишу [LIST], чтобы вызвать экран списка.
5. Нажмите на сенсорную клавишу [USER TTL]. Появится окно ввода заголовка.
6. Вводите буквы, символы и т.п., нажимая на их значки на дисплее .

“” : центрирование

“BS” : возврат со стиранием

“” : пробел

“MEMO” : память

“ (▲)” : прокрутка

Примечание:

* Можно ввести до 10 символов.

* Чтобы переключить тип символов, нажмите сенсорную клавишу [▼] в левом нижнем углу дисплея.

7. Повторяйте шаг 4 до ввода всего заголовка.

6. На 2 секунды или больше нажмите сенсорную клавишу [MEMO], чтобы записать

заголовок в память и выйти из режима ввода.

Воспроизведение списка заголовков

Вы можете вывести список заголовков, а затем выбирать из этого списка диск или радиостанцию для воспроизведения.

* Нельзя вывести список заголовков в режимах поисковой настройки, сканирования предварительных настроек, автоматической записи (ТВ). Прежде, чем вызывать список заголовков, отмените эти режимы.

1. Прикоснитесь к экрану (только режим приема телепередач).
2. Нажмите на сенсорную клавишу [LIST]. Выводится список заголовков. При выводе списка можно выполнять следующие операции:

- **ТЮНЕР**: Отображается значение частоты или заголовков радиостанций, сохраненных для кнопок предварительной настройки 1 ... 6. (В случае приема FM радиовещания выводится название программного сервиса PS; в случае приема AM вещания выводится значение частоты).

- **CD чейнджер**: выводятся заголовки дисков 1 ... 6 (для CD чейнджера на 12 CD — диски 7 ... 12 выводятся на отдельной странице). Если диски не вставлены, выводится сообщение “NO DISC” (нет диска).

- **ТВ**: выводятся названия 6 каналов, записанных в память или номер выведенного на дисплей канала.

2. Чтобы выбрать нужный канал или диск, нажмите сенсорную кнопку прямого доступа (1 ... 6).

* Для чейнджера на 12 CD перейти к странице с дисками 7 ... 12 можно с помощью клавиши [▼].

3. Чтобы вернуться к предыдущему режиму, нажмите сенсорную кнопку [RTN].

Переключение размера экрана монитора

* Выполнение данной операции возможно только при открытой панели дисплея.

Примечания:

* Данная операция невозможна при движении автомобиля.

* Переключитесь на тот режим VISUAL/DVD проигрывателя (DVD Video или Video CD)/DVD чейнджера/приема телепередач, которым обычно пользуетесь.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, затем прикоснитесь к сенсорной кнопке «размер дисплея» («display size» ([F.WIDE] и т.п.). При каждом нажатии клавиши [DISP] размер дисплея монитора переключается в следующем порядке: «F.WIDE» → «CINEMA» → «NORMAL» → «WIDE» → «F.WIDE»...

тельных настроек. Это удобно при поиске нужного канала в памяти.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать экран меню, а затем нажмите сенсорную клавишу [LIST].

2. Чтобы начать сканирование, нажмите сенсорную клавишу [PS]. Каналы сканируются с прослушиванием каждого по 7 секунд.

3. Когда происходит настройка на нужный Вам канал, еще раз нажмите сенсорную клавишу [PS].

Настройка приема телепередат

* Данная операция возможна только при открытой панели дисплея.

* Предпочтительнее пользоваться ТВ антенной в режиме «ON» (ВКЛ.).

При выборе настройки приема телепередат изменяются настройки приема для подключенной к ТВ тюнеру ТВ антенны.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать экран меню, а затем нажмите сенсорную клавишу [LIST].

2. Нажмите сенсорную кнопку [TV DIVER] и выберите [ON] («вкл.») или [OFF] («выкл.»).

3. Чтобы выбрать режим приема, нажмите сенсорную кнопку [ON] или [OFF].

• ON:

Включается визуальная настройка приема.

• OFF:

Настройка выключается.

4. Нажмите сенсорную клавишу [RTN], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка региона приема телепередат

* Данная операция возможна только при открытой панели дисплея.

При выборе страны приема телепередат изменяются настройки ТВ тюнера.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать экран MENU, а затем нажмите сенсорную клавишу [LIST].

2. Нажмите сенсорную кнопку [TV AREA], чтобы вызвать на экран перечень стран.

3. Чтобы выбрать нужную Вам страну, нажмите сенсорную кнопку [COUNTRY NAME].

4. По завершении настройки нажмите сенсорную клавишу [RTN], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Подключение видеооборудования других производителей

производителей

Данный аппарат может выводить изображения композитного или RGB типа с аппаратуры других производителей.

После подключения аппаратуры других производителей для вывода изображения композитного или RGB типа обязательно проделайте описанную ниже процедуру.

1. При открытой панели нажмите клавишу [ADJ], чтобы вызвать меню выбора настроек.

2. Нажмите сенсорную кнопку [GENERAL]. Нажмите клавишу [CONNECT] и выберите один из следующих вариантов:

3. Нажмите сенсорную кнопку [OTHR NVG] или [COMPO] в зависимости от входного сигнала (RGB или композитный).

* Если подключена навигационная система Clarion NAX9500E, выберите вариант [OTHR NVG]. Это должно быть сделано с помощью пульта дистанционного управления. Если используется навигационная система не производства Clarion, выберите вариант [COMPO].

Переключение дисплея

При открытой панели можно переключаться между экраном режима A/V и входным сигналом внешнего источника с помощью клавиши [ADJ].

1. Чтобы аудио/видеоэкран на экран навигационной системы, нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды.

2. Чтобы переключиться обратно на аудио/видеоэкран, нажмите клавишу [ADJ].

11. УПРАВЛЕНИЕ

Примечание: данный раздел следует читать, сверяясь с рисунками раздела 2 «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ».

Основные операции

ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем включить аппарат, следует установить минимальный уровень громкости. Громкий звук при включении способен повлиять на Ваш слух, а также вызвать неисправность аппарата.

Примечание:

* Включайте аппарат после запуска двигателя.



Ключ зажигания в положении «ВКЛ».

Включение аппарата

Примечание:

* Не следует долгое время пользоваться данным аппаратом, не включая двигатель. Если Вы слишком сильно разрядите аккумулятор, запуск двигателя может оказаться невозможным, а срок службы аккумулятора при этом сокращается.

1. Нажмите клавишу [FUNC].

2. Включится подсветка дисплея. Аппарат автоматически настраивается на режим работы, выбранный перед его выключением, и автоматически включает контроль этого режима.

3. Чтобы выключить аппарат, нажмите клавишу [FUNC] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более.

Примечание:

* Проверка системы (SYSTEM CHECK)

При первом включении аппарата после подключения всех проводов ему необходимо осуществить проверку подключенного оборудования. При включении аппарата на дисплее появится сообщение «PUSH PWR» (включите аппарат). Нажмите клавишу [FUNC]. Аппарат приступает к проверке системы. По завершении проверки последовательно выдаются сообщения «COMPLETE» (готово) и «PUSH PWR». Клавишу [FUNC] следует нажать еще раз.

Выбор режима работы

1. Для смены режима работы нажмите клавишу [FUNC].

2. При каждом нажатии клавиши [FUNC] режим работы переключается в следующем порядке:

Радио → DAB (цифровой тюнер) → DVD → CD чейнджер → DVD чейнджер → Телевизор → VISUAL (внешний источник) → Радио...

* Внешнее оборудование, не подключенное посредством интерфейса CeNET, не показывается.

* VRX743R не обладает возможностями воспроизведения DVD.

Настройка громкости

1. Для настройки громкости пользуйтесь клавишами [VOL] (+) (увеличение) или (-) (уменьшение).

* Громкость регулируется в диапазоне от 0 (минимум) до 33 (максимум). Уровень отображается на дисплее.

ВНИМАНИЕ!

Находясь за рулем, устанавливайте такой уровень громкости, при котором были бы слышны звуковые сигналы.

Переключение режима дисплея

При закрытой панели:

1. Для выбора желаемого вида дисплея нажимайте клавишу [DISP]. При каждом нажатии клавиши [DISP] дисплей переключается.

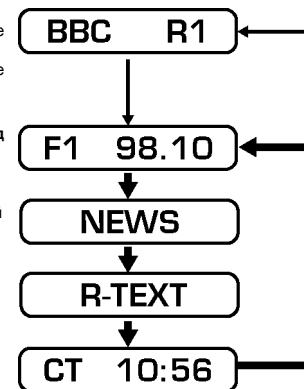
В режиме радио (RDS: название типа программы DAB: название ансамбля)

Основной вид дисплея

Дополнительный вид дисплея

(радиотекст)

Часы



* Выбранный вид дисплея становится исходным. Если выполняется настройка (например, громкости), дисплей моментально переключается на контроль данной операции, а затем, спустя несколько секунд после завершения настройки, возвращается к выбранному виду.

* При вводе заголовка диска/трека он выводится на дисплее дополнительного вида. Если Вы не ввели заголовок, то вместо него выводится запись «NO TITLE» (без заголовка). Порядок ввода заголовков описан в подразделе «Ввод заголовков» раздела «Другие операции».

* Для CD и телепрограмм некоторые специальные символы заголовка не будут отображаться на информационной панели СПУ. Такие символы замещаются пробелами.

* Если сигналы точного времени не принимаются, дисплей имеет вид «CT--:--».

* При открытой панели дополнительный дисплей не выводится.

Открытие и разворот ЖК панели

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

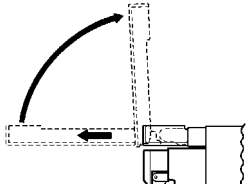
• Чтобы предотвратить разряд аккумулятора, по возможности пользуйтесь данным аппаратом при включенном двигателе.

• При работе ЖК панели не следует располагать руки или пальцы между панелью и основным блоком или между панелью управления автомобиля.

• Не двигайте ЖК панель руками.

Поднятие ЖК панели

1. Нажмите клавишу [OPEN]. ЖК панель автоматически выдвинется и поднимется.

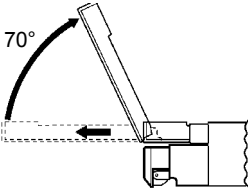


* При открытии и закрытии ЖК панели мигает светодиод над клавишей [FUNC].

Примечание:

* Если ЖК панель останавливается на полпути, нажмите клавишу [OPEN] один раз, чтобы закрыть панель, а затем еще раз, чтобы вновь открыть ее. Аппарат переходит в тот режим дисплея, который был установлен перед последним выключением.

* Если ЖК панель остановится в каком-либо месте под углом менее 70°, послышится электронный звуковой сигнал.



Режим калибровки панели

Максимальный угол наклона ЖК панели можно настроить таким образом, чтобы он соответствовал расположению монитора в автомобиле.

* Операция выполняется при установке панели в закрытое положение.

1. До упора надавите на клавишу открытия передней панели, чтобы открыть переднюю панель.
2. Нажмите и удерживайте клавишу [TILT] в течение 2 секунд или более, пока не послышится электронный звуковой сигнал.
3. Сигнал послышится дважды, и панель поднимется. Начинается режим калибровки.
4. После завершения калибровки панель закроется автоматически.

* Если панель не задевает за приборную панель или другие составные части автомобиля при калибровке, максимальный угол наклона может составлять 110°.

* Если панель задевает за составные части автомобиля при калибровке в диапазоне 70°, максимальный угол опускания может составлять 70°.

Настройка угла наклона ЖК панели

Угол наклона ЖК панели или ее выдвигание из поверхности можно регулировать в соответствии с углом расположения аппарата или направлением освещения в автомобиле.

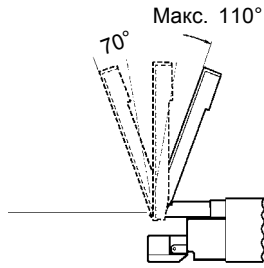
• Чтобы настроить угол наклона

При каждом нажатии клавиши [TILT] ЖК панель наклоняется вперед или назад. Настройка угла записывается в память.

Примечание:

* Настройка возможна в пределах от 70° до 110° либо в пределах установленных при калибровке монитора.

* Доступны 5 позиций настройки.



Закрытие ЖК панели

1. Нажмите клавишу [OPEN], и ЖК панель автоматически закроется.

Примечание:

* Если Вы надолго прекращаете пользоваться аппаратом или выходите из машины, обязательно закрывайте ЖК панель.

Перевод ЖК панели в горизонтальное положение (режим кондиционера)

Если ЖК панель мешает работе кондиционера, ее можно временно перевести в горизонтальное положение.

1. Нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу [OPEN] при вертикальном положении ЖК панели. Услышав звуковой сигнал, отпустите ее.
2. ЖК панель устанавливается в горизонтальное положение.

* Чтобы вернуть ЖК панель из горизонтального положения в исходное, нажмите клавишу [OPEN].

* Если клавиша не нажимается в течение 10 секунд, панель возвращается в исходное положение после предупреждающего звукового сигнала.

Отключение звука

1. При каждом нажатии клавиши [MUTE] в режиме приема радиопередач, DAB, VISUAL или приема телепередач звук включается или выключается. На дисплее при этом появляется индикация «MUTE».
2. В иных режимах, помимо приема радиопередач, DAB, VISUAL или приема телепередач, режим отключения звука включается при нажатии клавиши [MUTE] и удержании ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.

Относительно сенсорных клавиш меню [RTN] и [ESC]

• [RTN]: При нажатии клавиши [RTN] происходит возврат к предыдущему виду экрана.

• [ESC]: При нажатии клавиши [ESC] происходит возврат к экрану главного меню. В режиме настройки AJUST MODE возврат к экрану главного меню происходит также при нажатии клавиши [ADJ].

Если поддерживается эта система нажатия клавиш, то используется следующий порядок действий:

Коснитесь сенсорной клавиши [RTN], затем сенсорной клавиши [ESC] или нажмите клавишу [ADJ].

* Если на дисплее появляется индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте клавишу [BAND]. Индикация "MANU" исчезнет, и можно приступить к поисковой настройке.

2. Автоматический поиск каналов осуществляется с помощью клавиш [◀] и [▶]. При нажатии клавиши [▶] поиск каналов осуществляется в направлении более высоких частот, при нажатии клавиши [◀] — в направлении более низких частот.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [◀◀] или [▶▶], прикоснувшись к экрану и вызвав меню.

Ручная настройка

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам. В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND], чтобы выбрать нужный диапазон (TV1 или TV2).

* Если на дисплее отсутствует индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте клавишу [BAND]. Появится индикация "MANU", и можно приступить к ручной настройке.

2. Настройтесь на станцию.

• Быстрая настройка

Для настройки на канал нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀] или [▶].

• Пошаговая настройка

Для настройки на канал нажимайте клавишу [◀] или [▶].

Примечание:

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [◀◀] или [▶▶], прикоснувшись к экрану и вызвав меню.

* Если в течение 7 секунд не предпринимать никаких действий, режим ручной настройки отключается.

Настройка на предустановленные станции

В память предустановленных настроек можно записать в общей сложности 12 каналов (по 6 в каждом диапазоне — TV1 или TV2).

Существует два способа вызова предустановленных настроек.

• С помощью клавиш прямого доступа

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).
2. Выберите нужный канал с помощью клавиш прямого доступа.

* Чтобы записать станцию в память предустановленных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

• С помощью меню списка

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND], чтобы выбрать нужный диапазон (TV1 или TV2).

2. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню, и нажмите клавишу [LIST].

3. Выберите нужный канал с помощью сенсорных кнопок прямого доступа.

* Нужный диапазон можно выбрать, нажав на сенсорную кнопку [BAND].

* Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать канал в память предварительных настроек.

3. Для возврата в предыдущий режим нажмите сенсорную клавишу [RTN].

Предварительная настройка вручную

• С помощью клавиш прямого доступа

1. Настройтесь на нужный канал путем поисковой или ручной настройки или вызвав ее из памяти предварительных настроек.
2. Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать канал в память предварительных настроек.

• С помощью меню списка

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND], чтобы выбрать нужный диапазон (TV1 или TV2).
2. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню, и нажмите клавишу [LIST].
3. Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать канал в память предварительных настроек.

Автоматическая запись

При автоматической записи запоминаются первые 6 ТВ каналов, найденных при автоматическом поиске. Если найдено меньше 6 каналов с качественным сигналом, то ранее настроенные каналы остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых каналов.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

2. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать экран MENU, а затем нажмите клавишу [LIST].

4. Нажмите сенсорную кнопку [AS] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. Каналы с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

Сканирование предварительных настроек

При сканировании осуществляется последовательная настройка на каждый из каналов, записанных в память предвари-

Управление

DVD чейнджером

Можно осуществлять только основные операции управления подключенным к аппарату DVD чейнджером. С помощью пульта дистанционного управления можно выполнить следующие операции:

- СКАНИРОВАНИЕ, ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ.

- ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ Video CD PBC.

- Операции НАСТРОЙКИ DVD и переключения ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ, ЯЗЫКА СУБТИТРОВ И УГЛА ЗРЕНИЯ.

Примечание:

* При подключении DVD чейнджера (VCZ628) с помощью оптического кабеля звука на выходе AUDIO OUT не будет, если он не переключен в аналоговый режим (ANALOG) в меню основных настроек «GENERAL SETUP» чейнджера.

Выбор диска

При закрытой панели:

Каждое нажатие клавиши прямого доступа соответствует переходу к следующему диску в магазине.

Чтобы выбрать нужный диск, нажмите соответствующую клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю).

При открытой панели:

1. Нажмите сенсорную кнопку [LIST] или кнопку [DISC SEL] на пульте дистанционного управления.

Нажмите соответствующую сенсорную клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю) или соответствующую цифровую кнопку на пульте дистанционного управления.

Переход к следующему диску

При выполнении этой операции воспроизведение начинается с первого трека следующего диска.

Нажмите клавишу [BAND].

При каждом нажатии клавиши [BAND] происходит переход к следующему диску.

* Если для управления DVD чейнджером (VCZ628) используется пульт дистанционного управления, входящий в его комплект поставки, некоторые кнопки управления не работают.

Управление телевизором

Режимы ТВ тюнера

Если подсоединить приобретенный отдельно ТВ тюнер с помощью кабеля CeNET, то аппарат сможет управлять всеми его режимами. Для просмотра телепередач необходимы ТВ тюнер и монитор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Просмотр телепередач

Примечание:

* Для обеспечения Вашей безопасности VRX848RVD/VRX743R оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля — слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночных фонарей.

1. С помощью клавиши [FUNC] выберите режим TV.

2. С помощью клавиши [BAND] выберите нужный диапазон (TV1 или TV2). Диапазоны переключаются при каждом нажатии клавиши.

3. С помощью клавиши [◀◀] или [▶▶] настройтесь на нужный канал.

* Если панель открыта, эту операцию можно выполнить с помощью клавиш [◀◀] или [▶▶] на панели.

Просмотр видеозаписей

ТВ тюнер имеет входной разъем VTR, к которому можно подключить одно внешнее устройство. Подключите ко входному разъему ТВ тюнера видеоплеер (VCP) или видеомангофон (VCR) с питанием 12 В.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, а затем нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. С помощью сенсорной клавиши [EXTRA SELECT] выберите [VTR] (видеомангофон).

3. Чтобы вернуться к просмотру телепередач, еще раз прикоснитесь к экрану и нажмите сенсорную клавишу [EXTRA SELECT] на экране меню.

Поисковая настройка

1. С помощью клавиши [BAND] выберите нужный диапазон (TV1 или TV2). Диапазоны переключаются при каждом нажатии клавиши.

Настройка звука

Примечание:

* Если аппарат используется совместно с приобретенным отдельно 5.1-канальным декодером объемного звука (DVH943), настройку низких и высоких частот произвести нельзя. Чтобы настроить частоты, обратитесь к разделу «Управление 5.1-канальным декодером объемного звука».

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вызвать меню настройки звукового режима AUDIO.

2. Прикоснитесь к названию нужного типа настройки, чтобы выбрать его.

* По завершении настройки нажмите сенсорную клавишу [RTN], сенсорную клавишу [ESC] или клавишу [ADJ].

Настройка баланса левый/правый и фронт/тыл

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [BAL/FAD].

2-2. С помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] настройте желаемый баланс фронт/тыл.

* Исходное состояние — «0». Диапазон настройки — от 12 (фронт) до 12 (тыл).

Клавиша [▲] : Добавление уровня фронтального канала.

Клавиша [▼] : Добавление уровня тылового канала.

2-3. С помощью сенсорных клавиш [◀] и [▶] настройте желаемый баланс левый/правый.

* Исходное состояние — «0». Диапазон настройки — от 13 влево до 13 вправо.

Клавиша [◀] : Добавление уровня левого канала.

Клавиша [▶] : Добавление уровня правого канала.

Настройка низких частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности, центральной частоты и добротности низких частот.

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [BASS].

2-2. После появления меню выбора настройки низких частот нажмите на сенсорную кнопку с названием нужной настройки.

2-3. С помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] настройте желаемый уровень.

Входная чувствительность GAIN: от -6 до 8 (исходное состояние — «0»).

Частота FREQ: 50 Гц/80 Гц/120 Гц (исходное состояние — «50»).

Добротность Q: 1/1.25/1.5/2 (исходное состояние — «1»).

Настройка средних частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности, центральной частоты и добротности средних частот.

2-1. Нажмите сенсорную кнопку [MID].

2-2. После появления меню выбора наст-

ройки низких частот нажмите на сенсорную кнопку с названием нужной настройки.

2-3. С помощью сенсорных кнопок [▲] и [▼] настройте желаемый уровень.

Входная чувствительность GAIN: от -6 до 6 (исходное состояние — «0»).

Частота FREQ: 700 Гц/1 кГц/2 кГц (исходное состояние — «1к»).

Добротность Q: 1.5/2 (исходное состояние — «2»).

Настройка высоких частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности и центральной частоты высоких частот.

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [TREBLE].

2-2. После появления меню выбора настройки низких частот нажмите на сенсорную кнопку с названием нужной настройки.

2-3. С помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] настройте желаемый уровень.

Входная чувствительность GAIN: от -6 до 6 (исходное состояние — «0»).

Частота FREQ: 8 кГц/12кГц (исходное состояние — «12к»).

Регулировка громкости выхода с нерегулируемым балансом

Настройка громкости выходного сигнала с нерегулируемым балансом, выдаваемого с соответствующего разъема аппарата, осуществляется в следующем порядке:

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [NON-FAD VOL].

2-2. С помощью сенсорных клавиш [▲] и [▼] настройте желаемый уровень.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «0». Диапазон настройки — от -6 до 6.

2-3. Нажмите сенсорную клавишу [RTN], сенсорную клавишу [ESC] или клавишу [ADJ].

Включение/выключение режима MAGNA BASS EXTEND

Эффект MAGNA BASS EXTEND не настраивает область низких частот как обычный регулятор звука, а усиливает звучание диапазона глубоких басов, обеспечивая динамичное звучание.

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [M•B EX], не менее чем на 1 секунду. При каждом нажатии сенсорной клавиши [M•B EX] эффект переключается между состояниями «ON» (ВКЛ.) и «OFF» (ВЫКЛ.) При включенном эффекте MAGNA BASS EXTEND на дисплее подсвечивается индикатор «M•B EX».

Настройка монитора

1. Нажмите клавишу [ADJ], а затем нажмите сенсорную клавишу [MONITOR], чтобы вызвать меню настройки монитора MONITOR.

2. Прикоснитесь к названию нужного типа настройки, чтобы выбрать его.

* По завершении настройки нажмите сенсорную клавишу [RTN], сенсорную клавишу [ESC] или клавишу [ADJ].

Настройка яркости и цветового тона

Примечания

* Данный режим работает только при открытой панели дисплея.

* Настройка цветового тона HUE в режиме VISUAL возможна только для системы NTSC.

* Переключитесь в режим, в котором просматриваете видео (VISUAL/DVD проигрыватель (DVD/Video CD)/TV).

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [MONI ADJ], и на дисплее появятся сенсорные кнопки [BRIGHT] (настройка яркости), и [COLOR] (настройка цвета).

ЯРКОСТЬ (BRIGHT):

Настройка яркости дисплея.

ЦВЕТ (COLOR):

Настройка насыщенности цвета.

* Данная настройка возможна только после остановки автомобиля и включения остановочных фонарей.

2-2. С помощью сенсорных кнопок [+] и [-] установите нужный уровень.

• ЯРКОСТЬ (BRIGHT):

Кнопка [►] : При нажатии яркость изображения увеличивается.

Кнопка [◀] : При нажатии яркость изображения уменьшается.

• ЦВЕТ (COLOR):

Кнопка [▼] : При нажатии глубина цвета увеличивается.

Кнопка [▲] : При нажатии глубина цвета уменьшается.

Настройка уровня регулятора яркости

Можно настроить яркость свечения панели при включенном или выключенном освещении салона.

• Исходное состояние:

При выключении света в машине — самое яркое (58 градаций).

При включении света в машине — средняя яркость (29 градаций).

2-1. С помощью сенсорной кнопки [DIMMER LEVEL] включите настройку уровня яркости.

2-2. Настройте уровень яркости с помощью сенсорных кнопок [►] или [◀].

Предупреждающая индикация при установке CCD камеры

При установке ТВ-тюнера (приобретается отдельно) совместно с дополнительной CCD камерой при ее включении появляется следующее предупреждающее сообщение: «Make sure of safety around the vehicle» (Следите за безопасностью движения).

* Исходное состояние — «ON» (ВКЛ.).

2-1. Нажмите на сенсорную клавишу [CAMERA WARNING], чтобы отключать (OFF) или включать (ON) предупреждающее сообщение.

* Если CCD камера подключается к разъему MINI DIN 8P, перейдите в режим настройки ADJUST MODE и установите для режима «CONNECT» (подключение) вариант «OTHERS» (другой).

Переключение системы цветности видеомагнитофона NTSC/PAL

* Данный режим работает только при открытой панели дисплея.

* Исходное состояние — «PAL».

Переключите видеовход VISUAL/VTR в тот телевизионный режим, которым Вы пользуетесь.

2-1. Нажмите сенсорную кнопку [NTSC/PAL] и выберите [NTSC] или [PAL].

Переключение фиксаторов переднего и заднего мониторов

Фиксаторы переднего и заднего мониторов позволяют просматривать изображение в режиме 2-ZONE.

2-ZONE:

С помощью фиксатора переднего монитора (или фиксатора заднего монитора) захватите принимаемое изображение, чтобы зафиксировать изображение от телеприемника аппарата (либо приобретенного отдельно монитора) и переключить звуковое сопровождение акустической системы в режим, отличный от сопровождающего изображение.

Примечания:

* Фиксатор переднего (заднего) монитора фиксирует изображение с внешнего устройства (видеомагнитофон, игровая приставка и т.п.), подключенного к разъему VISUAL.

* При включении режима 2-ZONE звук с внешнего устройства (видеомагнитофон, игровая приставка и т.п.) можно прослушивать только при помощи подключенных к нему головных телефонов.

* Задний монитор — приобретаемое отдельно дополнительное оборудование.

Выбор трека

• В прямом направлении

1. Чтобы перейти к началу следующего трека, нажмите клавишу [►►].

2. При каждом нажатии клавиши [►►] происходит переход к началу следующего трека.

* Если панель открыта, эту операцию можно выполнить с помощью клавиши [►►►] на панели.

• В обратном направлении

1. Чтобы перейти к началу текущего трека, нажмите клавишу [◀◀].

2. При каждом нажатии клавиши [◀◀] происходит переход к началу предыдущего трека.

* Если панель открыта, эту операцию можно выполнить с помощью клавиши [◀◀◀] на панели.

Ускоренное продвижение

• В прямом направлении

Для ускоренного продвижения в прямом направлении нажмите клавишу [►►►] не менее чем на 1 секунду.

* Если панель открыта, эту операцию можно выполнить с помощью клавиши [►►►►] на панели.

• В обратном направлении

Для ускоренного продвижения в обратном направлении нажмите клавишу [◀◀◀] не менее чем на 1 секунду.

* Если панель открыта, эту операцию можно выполнить с помощью клавиши [◀◀◀◀] на панели.

Переход к началу

В этом режиме CD проигрыватель переходит к первому на диске треку (Track No. 1).

• Для дисков 1..6

Нажмите клавишу прямого доступа (1..6) с номером воспроизводимого CD.

• Для дисков 7..12 (только при использовании CD чейнджера на 12 дисков)

Нажмите и удерживайте в течение не менее чем 1 секунды клавишу прямого доступа (1..6) с номером воспроизводимого CD.

Другие режимы воспроизведения

Эти режимы действуют до отключения диска либо до отмены режима.

1. Нажмите на сенсорную кнопку [SUB].

2. Нажмите на сенсорную клавишу, соответствующую нужной операции.

• [TRACK SCAN] (воспроизведение



треков со сканированием)

Сканирование и воспроизведение всех треков, записанных на диске, с воспроизведением первых 10 секунд из каждого.

• [DISC SCAN] (воспроизведение дисков со сканированием).

Сканирование и воспроизведение всех дисков с воспроизведением первых 10 секунд из первого трека каждого диска в CD чейнджере.

• [TRACK REPEAT] (повторное воспроизведение трека)

Повтор воспроизводимого трека.

• [DISC REPEAT] (повторное воспроизведение диска)

Повторное воспроизведение текущего диска начиная с первого трека после воспроизведения всех треков текущего диска.

• [TRACK RANDOM] (воспроизведение треков в случайном порядке)

Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке.

• [DISC RANDOM] (воспроизведение дисков в случайном порядке)

Все треки и диски на диске автоматически воспроизводятся в случайном порядке.

3. Чтобы вернуться к исходному виду экрана, нажмите клавишу [RTN].



* Используется для вывода информации контроля воспроизведения, а также в качестве клавиши отмены.

4. Для остановки воспроизведения нажмите еще раз ту же сенсорную клавишу: [T.SCN], [F.SCN], [T.RPT], [F.RPT], [T.RDM] или [F.RDM].

2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/II].

Выбор заголовков CD Text

Эта операция возможна только для компакт-дисков, содержащих CD-text. Вы можете выбирать заголовки CD text по названию диска, названию трека и исполнителю.

При закрытой панели:

1. Чтобы вызвать экран дополнительного меню, нажмите клавишу [DISP]. Выводятся название диска, название трека и исполнитель.
2. При каждом нажатии клавишу [DISP] более чем на 1 секунду вид заголовка переключается в следующем порядке: Диск → Исполнитель → Трек... Выведенные заголовки «прокручиваются» один раз.

* Если панель открыта, заголовки не выводятся на информационную панель.

При открытой панели:

1. Чтобы показать заголовок, нажмите клавишу [DISP].
2. Для выбора нужного Вам заголовка нажмите клавиши [DISC] (диск), [TRACK] (трек), [ARTIST] (исполнитель) или [USER] (заголовок пользователя), чтобы выбрать нужный Вам заголовок. Выбранные заголовки (кроме заголовка пользователя) «прокручиваются» один раз.

Выбор CD

При закрытой панели:

Каждое нажатие клавиши прямого доступа соответствует переходу к следующему диску в магазине.

• Выбор диска (1...6)

Чтобы выбрать нужный диск, нажмите соответствующую клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю).

• Выбор диска (7...12) (только для CD чейнджера на 12 дисков)

Чтобы выбрать нужный диск, нажмите и не менее 1 секунды удерживайте в нажатом положении соответствующую клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю).

При открытой панели:

Каждое нажатие клавиши прямого доступа (с 1-й по 6-ю) соответствует переходу к соответствующему диску в магазине.

• Выбор диска (1...6)

1. Нажмите сенсорную клавишу [LIST].

2. Чтобы выбрать нужный диск, нажмите соответствующую клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю).

Появляется меню выбора треков.

* Если прикоснуться к значку «▶» выбранного диска, заголовок будет «прокручиваться».

3. С помощью сенсорных клавиш [▲] или [▼] выберите трек и нажмите на его название.

* Если прикоснуться к значку «▶» выбранного трека, заголовок будет «прокручиваться».

4. Чтобы вернуться к предыдущему виду экрана, нажмите клавишу [RTN].

• Выбор диска (7...12) (только для CD чейнджера на 12 дисков)

Нажмите сенсорную кнопку [▼]. На дисплее появятся сенсорные кнопки прямого доступа с 7-й по 12-ю. Чтобы выбрать нужный диск, нажмите соответствующую клавишу прямого доступа (с 7-й по 12-ю).

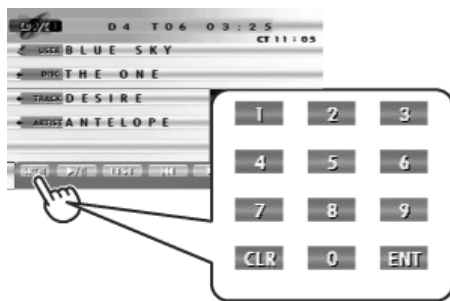
Переход к следующему диску

При выполнении этой операции воспроизведение начинается с первого трека следующего диска.

Нажмите клавишу [BAND].

При каждом нажатии клавиши [BAND] происходит переход к следующему диску.

Выбор трека по его номеру



1. Нажмите сенсорную клавишу [SRCH].
2. Нажмите соответствующую нужному Вам треку сенсорную клавишу прямого доступа (с 1-й по 9-ю). Если Вы ввели неправильный номер [0] ... [9], Вы можете отменить набор, нажав на сенсорную кнопку [CLR].

2-ZONE: 1 (фиксатор переднего монитора)

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.
2. С помощью клавиши [FUNC] выберите необходимый режим.
3. Чтобы отменить фиксацию монитора, нажмите клавишу [ADJ].

Экран покажет изображение, соответствующее выбранному режиму.

2-ZONE: 2 (фиксатор заднего монитора)

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вызвать меню настройки ADJUST MODE
2. Нажмите сенсорную клавишу [MONITOR].
3. Нажмите сенсорные клавиши [REAR MONI LOCK] и [ON].
4. Коснитесь сенсорной клавиши [RTN], затем сенсорной клавиши [ESC] или нажмите клавишу [ADJ].
5. Чтобы отменить фиксацию монитора, нажмите клавишу [ADJ], а затем — сенсорные клавиши [REAR MONI LOCK] и [OFF].
6. Коснитесь сенсорной клавиши [RTN], затем сенсорной клавиши [ESC] или нажмите клавишу [ADJ]. Фиксация монитора отменяется.

• Система фиксации изображения и звука монитора

(*)	Фиксатор переднего монитора		Фиксатор заднего монитора	
	Подключение к VISUAL (Others — другое)	Подключение к VISUAL (Сотро — композитный)	Подключение к VISUAL (Others — другое)	Подключение к VISUAL (Сотро — композитный)
Изображение переднего монитора (экран приема).	Изображение с устройства, подключенного к разъему VISUAL (*3).	Изображение с устройства, подключенного к разъему VISUAL.	Дисплей показывает в режиме, выбранном с помощью клавиши [FUNC].	
Изображение разъема VISUAL заднего монитора (приобретается отдельно).	Дисплей показывает в режиме, выбранном с помощью клавиши [FUNC] (*2).		Изображение с устройства, подключенного к разъему VISUAL.	
Акустическая система автомобиля.	Воспроизводит звучание в режиме, выбранном с помощью клавиши [FUNC].			

* 1. Устройство, подключенное к разъему VISUAL, должно быть настроено в соответствии с указаниями раздела «Переключение внешних входов».

* 2. Если включается режим без изображения (радио, DAB, CD и т.п.), изображение на заднем мониторе отсутствует.

* 3. По соображениям безопасности изображение отсутствует во время движения. Его можно увидеть лишь после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.

Настройка общих параметров (GENERAL)

1. Нажмите клавишу [ADJ], а затем нажмите сенсорную клавишу [GENERAL], чтобы вызвать меню настройки общих параметров GENERAL.

2. Прикоснитесь к названию нужного типа настройки, чтобы выбрать его.

* По завершении настройки нажмите сенсорную клавишу [RTN], сенсорную клавишу [ESC] или клавишу [ADJ].

Настройка звукового сигнала

* При выполнении любых операций аппарат издает звуковой сигнал. Можно настроить аппарат так, что при нажатии клавиш он не будет издавать звукового сигнала.

* Исходное состояние — «BEEP ON» (звуковой сигнал разрешен).

- 2-1. Нажмите сенсорную клавишу [BEEP], и выберите «ON» (ВКЛ.) или «OFF» (ВЫКЛ.).

Настройка подсветки клавиш

* Исходное состояние — «RED» (красный).

- 2-1. Нажмите сенсорную кнопку [KEY ILLUMI] и выберите «RED» (красный) или «GREEN» (зеленый).

Индикатор защиты от похищения

Красный индикатор защиты от похищения предназначен для предотвращения кражи. Если из устройства выдвинута СПУ, индикатор мерцает.

* Исходное состояние — «OFF» («ВЫКЛ.»).

- 2-1. При открытой панели нажмите клавишу [ADJ], чтобы включить контроль выбора настройки.

- 2-2. Нажмите сенсорную клавишу [BLINK LED] и выберите «ON» (ВКЛ.) или «OFF» (ВЫКЛ.).

Настройка автоматического управления панелью

Вы можете настроить жидкокристаллическую панель на автоматическое открытие или закрытие при извлечении и установке СПУ.

* Исходное состояние — «OFF» (ВЫКЛ.).

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [AUTO PANEL] и выберите «ON» (ВКЛ.), «OFF» (ВЫКЛ.) или [CLOSE] (закрытие).

ON (ВКЛ.): Жидкокристаллическая панель автоматически складывается при снятии СПУ.

Жидкокристаллическая панель автоматически открывается при установке СПУ.

OFF (ВЫКЛ.): Аппарат работает, как обычно.

CLOSE (Закрытие): Жидкокристаллическая панель автоматически складывается при снятии СПУ.

Переключение внешних входов

Не забудьте выполнить эту операцию после подключения внешней аппаратуры к разъему VISUAL.

• «**NAX DV**»: При подключении навигационной системы Clarion (NAX943DV).

• «**OTHR NVG**»: При подключении навигационной системы Clarion (NAX9500E).

• «**COMPO**»: При подключении навигационной системы.

* При подключении навигационной системы воспользуйтесь режимом фиксации монитора. Фиксация монитора установит размер экрана F.WIDE (полноэкранный), а систему видеоманитора — в режим NTSC.

• «**OTHERS**»: При подключении иной аппаратуры, помимо навигационной системы; при подсоединении CCD камеры.

• «**NONE**»: Если никакой внешней аппаратуры не подключено.

* Исходное состояние — «NONE» (нет внешних подключений).

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [CONNECT] и выберите «NAX DV», «OTHR NVG», «COMPO», «OTHERS» или «NONE».

Установка времени работы кондиционера

Данная настройка позволяет установить время установки панели в горизонтальное положение во время работы кондиционера. 2-1. Нажмите сенсорную клавишу [HVAC MODE] и выберите «5s», «10s» или «30s» (5, 10 или 30 секунд).

Настройка выхода на громкоговорители сотового телефона

* Исходное состояние — «RIGHT» (справа).

* Чтобы подключить телефонный сигнал к выходу, включите разрешение прерывания телефонным разговором.

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [▼].

2-2. С помощью сенсорной кнопки [TEL SP], выберите «LEFT» (слева) или «RIGHT» (справа).

LEFT: Телефонный разговор слышен из левого громкоговорителя.

RIGHT: Телефонный разговор слышен из правого громкоговорителя.

Примечание:

* Во время срабатывания прерывания телефонным вызовом настройка акустической системы невозможна.

Включение прерывания телефонным вызовом

Если Вы подключили к данному аппарату сотовый телефон (при помощи приобретаемого отдельно кабеля), то можно слушать разговор через громкоговорители аппарата.

* Исходное состояние — «OFF» (ВЫКЛ.).

2-1. Нажмите сенсорную клавишу [▼], чтобы включить контроль выбора настройки.

2-2. С помощью сенсорной клавиши [TEL SWITCH] выберите «ON» (ВКЛ.), «OFF» (ВЫКЛ.) или «MUTE» (отключение звука).

OFF: Аппарат продолжает нормальную работу, в том числе и при телефонном разговоре.

Примечание:

* Выбрав вариант «OFF», отсоедините сотовый телефон от кабеля или выключите его.

ON: Вы сможете слушать разговор через громкоговорители аппарата.

* При разговоре можно подстраивать громкость звука Ваших громкоговорителей с помощью клавиши [VOL].

MUTE: Во время телефонного разговора звук аппарата приглушается.

* Данный режим работает не со всеми сотовыми телефонами. За подробной информацией обратитесь по месту приобретения аппарата.

треков в случайном порядке)

Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке.

• [FOLDER RANDOM] (воспроизведение каталогов в случайном порядке)

Все файлы на диске воспроизводятся в случайном порядке.

3. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите клавишу [RTN].



* Используется для вывода информации контроля воспроизведения, а также в качестве клавиши отмены.

4. Для остановки воспроизведения нажмите еще раз ту же сенсорную клавишу: [T.SCN], [F.SCN], [T.RPT], [F.RPT], [T.RDM] или [F.RDM].

Примечания:

* Воспроизведение со сканированием можно включить и нажатием на сенсорную клавишу [T.SCN] в меню списка заголовков. Чтобы прекратить воспроизведение со сканированием, нажмите на сенсорную клавишу [T.SCN] еще раз.

* Воспроизведение каталогов со сканированием можно включить и нажатием на сенсорную клавишу [F.SCN] в меню списка заголовков. Чтобы прекратить воспроизведение со сканированием, нажмите на сенсорную клавишу [F.SCN] еще раз.

Возврат к началу

Эта операция возвращает DVD проигрыватель к первой главе записи.

1. Нажмите клавишу [BAND], чтобы начать воспроизведение с первого трека.

Управление видеовходом VISUAL

Данный режим работает при подключении к 8-контактному разъему типа MINI DIN видеоманитора и т.п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Переключение в режим видеовхода

Примечание:

* Для обеспечения Вашей безопасности VRX848RVD/VRX743R оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля — слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночных фонарей.

1. Нажмите клавишу [FUNC] и выберите режим VISUAL.

Примечание:

* При выборе в меню переключения внешних входов (см. стр. 29) позиций «NAX DV» или «OTHR NVG» возможность переключения в режим VISUAL отсутствует.

Изменение уровня сигнала звукового входа

С помощью разъема VISUAL можно изменить уровень входного звукового сигнала.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «HIGH» (высокий).

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. Для выбора уровня нажмите сенсорную клавишу [VISUAL AUX SENS].

HIGH (высокий): 16,25 дБ.

MID (средний): 3,75 дБ.

LOW (низкий) 0 дБ.

3. Чтобы вернуться к предыдущему виду экрана, нажмите клавишу [ESC].

Управление CD чейнджером

Примечание:

Если с помощью кабеля SeNET подключен дополнительный DVD (CD) чейнджер, данный аппарат способен управлять всеми его возможностями. Данный аппарат способен управлять в общей сложности двумя чейнджерами (CD и/или DVD).

Режим CD чейнджера

Чтобы начать воспроизведение, нажмите клавишу [FUNC] и выберите режим CD чейнджера. Если подключено 2 CD (MD) чейнджера, выберите один из них с помощью клавиши [FUNC].

* Если на дисплее появляется сообщение «NO MAGAZINE» (нет магазина), вставьте магазин в чейнджер. На дисплее появится сообщение «DISC CHECKING» (проверка диска).

* Если на дисплее появляется сообщение «NO DISC» (нет диска), выньте магазин и вставьте диски во все гнезда, а затем вновь вставьте магазин в CD чейнджер.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В CD чейнджере не воспроизводятся диски CD-ROM.

Пауза воспроизведения

1. Нажмите клавишу [▶/||], чтобы приостановить воспроизведение. На дисплее появляется индикация «PAUSE».

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶/||]. Воспроизведение приостановится.

2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/||], и воспроизведение возобновится.

Пропуск треков (Поиск)

1. При воспроизведении нажимайте клавишу [◀] или [▶].

С каждым нажатием клавиши будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.

* При нажатии клавиши [▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.

* При нажатии клавиши [◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека.

* При повторном нажатии клавиши в течение 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущего трека.

* В данном режиме треки пропускаются по всем каталогам.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶] или [◀◀].

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу [◀◀] или [▶▶].

* При нажатии и удержании клавиши скорость воспроизведения становится в 5 раз быстрее обычной, а через 3 секунды — в 20 раз быстрее. Когда Вы отпустите клавишу, скорость вернется к обычной.

* В данном режиме треки пропускаются по всем каталогам.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶▶] или [◀◀◀].

Выбор файла (трека) из меню списка

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу [LIST].

Выводится перечень каталогов.

2. С помощью сенсорных клавиш [▲] или [▼] выберите каталог и нажмите на его название.

При нажатии на значок каталога «📁» заголовки «прокручиваются» по экрану.

Появляется экран выбора треков.

3. С помощью сенсорных клавиш [▲] или [▼] выберите трек и нажмите на его название.

* Если нажать на значок 🎵 выбранного трека, список треков «прокручивается» по экрану.

Воспроизведение путем выбора каталогов и файлов (режим прямого доступа)

В данном режиме можно осуществлять поиск по номеру каталога и файла (трека), записанных на диске MP3.

1. Нажмите сенсорную кнопку [SRCH].

При каждом нажатии сенсорной клавиши [SFT] режим ввода переключается с ввода номера трека "T000" на режим ввода номера каталога "F000" и обратно.

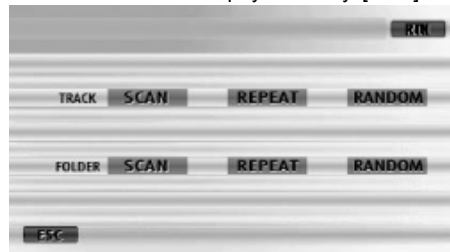
2. Введите номер нужного Вам каталога или нужного Вам трека с помощью цифровых клавиш [0] ... [9].

3. Нажмите клавишу [ENT].

Если Вы ввели номер каталога, воспроизведение начинается с первого трека этого каталога.

Другие режимы воспроизведения

1. Нажмите на сенсорную кнопку [SUB].



2. Нажмите на сенсорную кнопку, соответствующую нужной операции.

- [TRACK SCAN] (воспроизведение файлов со сканированием)

Сканирование и воспроизведение всех файлов, записанных на диске, с воспроизведением первых 10 секунд из каждого.

- [FOLDER SCAN] (воспроизведение каталогов со сканированием)

Сканирование и воспроизведение всех каталогов, записанных на диске, с воспроизведением первых 10 секунд из первого трека каждой.

- [TRACK REPEAT] (повторное воспроизведение файла)

Повтор воспроизводящегося файла.

- [FOLDER REPEAT] (повторное воспроизведение каталога)

Повторное воспроизведение каталога с MP3 файлами.

- [TRACK RANDOM] (воспроизведение

Прием радиопередач

Прслушивание радиопередач

1. Переключитесь в режим радио при помощи клавиши [FUNC]. На дисплее появится частота настройки.

2. Для настройки на станцию сначала переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND].

При каждом нажатии клавиши [BAND] диапазон переключается в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FM3 → AM (MW/LW) → FM1...

3. С помощью клавиш [◀] и [▶] настройтесь на нужную станцию.

Поисковая настройка

Есть два типа поисковой настройки: прямой поиск (DX SEEK), когда настройка на принятые станции происходит автоматически, и локальный поиск (LOCAL SEEK), при котором настройка осуществляется только на станции с хорошим качеством сигнала.

1. Чтобы выбрать FM или AM (MW/LW — длинные или средние волны), переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND].

2. Настройтесь на станцию.

- Если на дисплее появляется индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Индикация "MANU" исчезнет, и можно приступить к поисковой настройке.

- Если на дисплее появляется индикация «TA», это означает автоматическую настройку на станцию с дорожной программой.

• Прямой поиск

Автоматический поиск станций осуществляется с помощью клавиш [◀] и [▶]. При нажатии клавиши [▶] поиск станции осуществляется в направлении более высоких частот, при нажатии клавиши [◀] — в направлении более низких частот.

* При запуске процесса настройки на дисплее появляется сообщение «DX SEEK».

• Локальный поиск

При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более клавиши [▶] поиск станции осуществляется в направлении более высоких частот, при нажатии клавиши [◀] — в направлении более низких частот. Происходит автоматический выбор станций с хорошим качеством радиосигнала.

* При запуске процесса настройки на дисплее появляется сообщение «LO SEEK».

Ручная настройка

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам. В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND], чтобы выбрать FM или AM (MW/LW — длинные или средние волны).

* Если на дисплее отсутствует индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Появится индикация "MANU", и можно приступить к ручной настройке.

* Отдельные операции можно выполнять также с помощью клавиши [BAND].

2. Настройтесь на станцию.

• Быстрая настройка

Для настройки на станцию нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀] или [▶].

• Пошаговая настройка

Для настройки на станцию нажимайте клавишу [◀] или [▶].

Настройка на предустановленные станции

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 24 станции (по 6 в каждом диапазоне — FM1, FM2, FM3 и AM (MW/LW)). Записанная частота автоматически вызывается при нажатии на соответствующую клавишу прямого доступа. Настроиться можно двумя способами.

• Настройка с помощью клавиш непосредственного доступа

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Выберите желаемую станцию с помощью соответствующей клавиши прямого доступа.

* Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

• Настройка с помощью меню списка

1. Нажмите сенсорную клавишу [LIST].



2. Выберите желаемую станцию с помощью

соответствующей сенсорной кнопки прямого доступа.

* С помощью сенсорной кнопки [BAND] можно выбрать нужный диапазон.

* Чтобы записать принимаемую радиостанцию в память предварительных настроек, нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 или более секунд.

3. Чтобы вернуться к предыдущему режиму, нажмите сенсорную клавишу [ESC] или [RTN].

Предварительная настройка вручную

• Настройка с помощью клавиш непосредственного доступа

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Настройтесь на нужную станцию путем поисковой или ручной настройки или вызвав ее из памяти предварительных настроек.

3. Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд.

• Настройка с помощью меню списка

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Настройтесь на нужную станцию путем поисковой или ручной настройки или вызвав ее из памяти предварительных настроек.

3. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню, а затем прикоснитесь к сенсорной клавише [LIST].

4. Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать радиостанцию в память предварительных настроек.

Автоматическая запись

При автоматической записи запоминаются первые 6 станций, найденных при автоматическом поиске. Если найдено меньше 6 станций, то ранее настроенные станции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых станций.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Нажмите на сенсорную клавишу [LIST].
3. Нажмите сенсорную клавишу [AS] и удерживайте на ней палец в течение 2 секунд или более.

Станции с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

Сканирование предварительных настроек

При сканировании осуществляется последовательная настройка на записанные в память предварительных настроек станции. Это удобно при поиске нужной станции в памяти.

1. Нажмите на сенсорную клавишу [LIST].

2. Нажмите на сенсорную клавишу [PS].

Начнется сканирование предварительных настроек. Станции последовательно прослушиваются в течение 7 секунд каждая.

3. При настройке на нужную станцию нажмите на сенсорную клавишу [PS] еще раз, чтобы продолжить прием данной станции.

RDS (Система Радиоданных)

Данный аппарат снабжен встроенным декодером системы RDS для приема вещательных станций, передающих данные RDS.

Эта система позволяет приемнику отображать название принятой станции (PS), а также автоматически переключаться на более качественно принимаемую частоту (переключение AF), если она становится доступна в результате Вашего передвижения.

Кроме того, система может переключаться на прием дорожных объявлений или дорожной программы из любого режима, если радиостанция RDS передает такое вещание.

Если принимается информация EON (приоритетная), то дополнительно появляется возможность переключения между предустановленными станциями единой сети и переключения с принимаемой станции на дорожные объявления, поступающие от других станций (TP). В некоторых странах эти возможности отсутствуют.

Функции RDS доступны только в FM диапазоне.

- «AF»: альтернативная частота
- «PS»: название программы
- «PTY»: тип программы
- «EON»: приоритетная информация из других сетей
- «TP»: дорожная информация

* Прерывание по RDS не происходит в режимах приема радиовещания AM и в режиме приема телепередач.

Функция AF (Альтернативная частота)

Функция AF позволяет аппарату поддерживать качество приема путем переключения на другие частоты данной радиовещательной сети.

* Исходное состояние — «ON» («вкл.»).

и прослушивать их, не переставляя дисков.

Примечание:

Отдельные записанные на CD-R или CD-RW диски не смогут воспроизводиться.

Вывод ID3 тэгов содержимого файлов MP3

Если файл MP3 содержит информацию ID3 тэгов (название трека и альбома, исполнитель), ее можно вывести на дисплей.

Меры предосторожности при записи диска MP3

• Расширения файлов

1. Расширение всех файлов MP3 всегда должно быть “.MP3” или “.mp3” и должно записываться в однобайтном формате. Если Вы укажете другое расширение или забудете указать расширение, файл не будет воспроизводиться. Кроме того, если Вы введете одну из букв как заглавную, а другую — как строчную, нормальное воспроизведение может оказаться невозможным.

2. Файлы, не содержащие данных MP3, воспроизводиться не будут.

• Формат данных (файловая структура)

1. Пожалуйста, при записи файлов MP3 на диск CD-R или CD-RW выбирайте в качестве формата записи структуру ISO9660 level 1 или level 2 (уровень 1 или 2, без поддержки расширенного формата). При записи диска в ином формате нормальное воспроизведение может оказаться невозможным.

2. При воспроизведении MP3 могут выводиться заголовок каталога и имя файла, однако они должны включать не более 31 и 27 алфавитно-цифровых символов соответственно (не считая расширения). В качестве символов могут использоваться буквы латинского алфавита и цифры. При вводе большого количества символов отображение может быть неправильным.

• Структура каталогов

1. Чтобы соответствовать структуре ISO9660 и обеспечивать нормальное воспроизведение, диск с каталогами может содержать не более 8 вложенных уровней.

• Количество файлов в каталоге

1. В каталоге может содержаться в общей сложности до 255 (включая корневой каталог) файлов и каталогов. Максимальное количество каталогов — 254. При вводе большого количества файлов и каталогов нормальное воспроизведение может

оказаться невозможным.

2. Треки воспроизводятся в том порядке, в котором они были записаны на диск. Иногда этот порядок не соответствует тому, который отображается на персональном компьютере.

* В зависимости от программного обеспечения для кодирования, применяемого при записи, возможно появление шумов.

* Если треки записаны в режиме VBR (переменная частота дискретизации), показания индикатора времени воспроизведения трека могут несколько не соответствовать действительности.

Кроме того, рекомендуется задавать фактор VBR в диапазоне от 64 до 320 кбит в секунду.

* Если файл поврежден, то вместо него может начать воспроизводиться следующий файл. При определенных повреждениях воспроизведение прекратится, и появится сообщение “ERROR 3” (ошибка № 3).

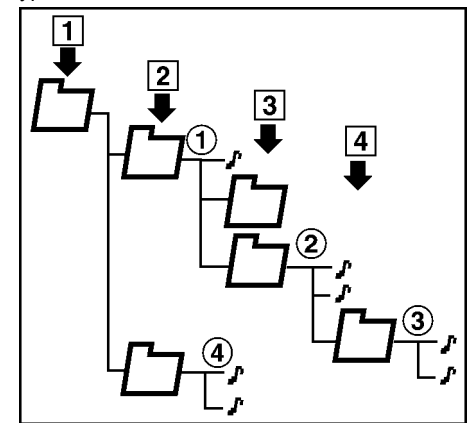
После выбора диска автоматически включается режим воспроизведения.

Примечание:

* Если информация тэгов ID-3 введена символами в 2-битном формате, возможно их неправильное отображение на дисплее.

Относительно структуры каталога MP3

Для MP3 файлов можно сформировать до 8 уровней каталогов (включая корневой каталог — элемент [1] на рисунке). Однако данный аппарат преобразует каталоги, созданные выше третьего уровня, в два уровня.



* Каталоги, не содержащие файлов MP3, не распознаются.

* Только каталогам, содержащим треки (с ① по ④, см. рисунок), присваиваются номера, и они отображаются в списке.

Поиск по номеру трека

Вы можете осуществлять поиск с помощью номера трека на диске.

1. Нажмите сенсорную клавишу [SRCH].
2. Введите с помощью цифровых клавиш [0] ... [9] номер трека, который Вы хотите воспроизвести.
3. Нажмите клавишу [ENT].

Воспроизведение начнется с трека, номер которого Вы ввели.

* Если трека с введенным номером не существует или он недоступен, экран не изменяет своего состояния.

4. Нажмите клавишу [ESC].

Выбор трека с помощью меню списка LIST

Данный режим позволяет выбирать треки из выводимого на экран списка.

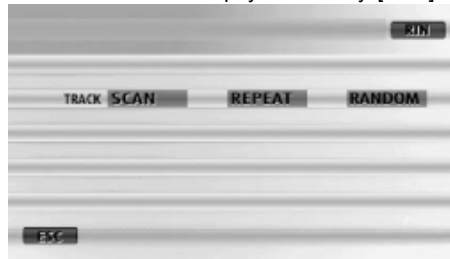
1. Нажмите сенсорную клавишу [LIST]. Появится меню списка.
2. Выберите нужный Вам трек с помощью сенсорных клавиш [▲] или [▼].
3. Прикоснитесь к заголовку нужного трека. Начнется его воспроизведение.

* При прикосновении к значку «🎵» выбранного трека заголовки «прокручиваются».

4. Для возврата к предыдущему виду экрана прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN].

Другие режимы воспроизведения

1. Нажмите на сенсорную клавишу [SUB].



2. Нажмите на сенсорную кнопку, соответствующую нужной операции.

- [SCAN] (воспроизведение треков со сканированием)
Сканирование и воспроизведение всех треков, записанных на диске, с воспроизведением первых 10 секунд из каждого.
- [REPEAT] (повторное воспроизведение треков)
В данном режиме осуществляется повтор треков, записанных на CD.
- [RANDOM] (воспроизведение треков в случайном порядке)

Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке.

3. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите клавишу [RTN].



* Используется для вывода информации контроля воспроизведения, а также в качестве клавиши отмены.

4. Чтобы прекратить воспроизведение в данных режимах, нажмите одну из кнопок [T.SCAN], [T.RPT] или [T.RDM] соответственно.

Примечание:

* Режим воспроизведения со сканированием можно включить также нажатием на сенсорную клавишу [T.SCAN] в меню списка. Чтобы прекратить сканирование, нажмите на сенсорную клавишу [T.SCAN] еще раз.

Вывод заголовков CD

Данный аппарат может выводить данные CD text, если они записаны на CD.

* Данный режим работает только при открытой панели дисплея.

1. Нажмите сенсорную клавишу [DISP], [TRACK] или [ARTIST]. Выводится соответствующая информация — название диска, название трека и имя исполнителя.

Прслушивание MP3

Данный аппарат является совместимой с тэгами ID3 моделью.

Данный аппарат поддерживает вывод названия композиции, исполнителя и альбома из ID3 тэгов версии 1.0 и 1.1.

После выбора диска автоматически включается режим воспроизведения.

Примечание:

* В режиме воспроизведения MP3 до считывания данных заголовка, на информационную панель может выводиться сообщение «NO TITLE» (нет заголовка).

Что такое MP3?

MP3 — это метод сжатия звуковых данных, соответствующий типу 3 звукового формата стандарта MPEG.

Этот метод сжатия звука был внедрен пользователями персональных компьютеров и стал стандартным форматом.

Звуковые данные в формате MP3 занимают около 10 процентов от их исходного объема, сохраняя высокое качество звучания. Это означает, что на один диск CD-R или CD-RW можно записать до 10 музыкальных CD

Вызов меню RDS

Нажмите на сенсорную кнопку переключения экрана, находящегося в стандартном режиме, или нажмите клавишу [LIST]. Появится экран MENU.

• Выключение функции AF

На экране MAIN нажмите сенсорную клавишу [SUB], и на дисплее появится сенсорная клавиша [AF]. Нажмите на сенсорную клавишу [AF], и индикация «AF ON» сменится на «AF OFF». Индикация «AF» гаснет.

• Включение функции AF

На экране MAIN нажмите сенсорную клавишу [SUB], и на дисплее появится сенсорная клавиша [AF]. Нажмите на сенсорную клавишу [AF], и индикация «AF OFF» сменится на «AF ON». Появляется индикация «AF».

* Если условия приема станции, на которую настроен приемник, ухудшаются на длительное время, появляется индикатор «SEARCH», а приемник пытается найти альтернативную частоту.

* Когда условия приема ухудшаются, индикатор «AF» мигает.

• Режим AF при совместной работе RDS и DAB

См. раздел «Управление цифровым тюнером DAB»

Режим REG (местная программа)

При включении данного режима выбирается канал местного радиовещания, принимаемый наилучшим образом. Если функция выключена, то, когда Вы въезжаете в новый район, приемник переключается с принимаемого вещания района, из которого Вы выехали, на вещание нового района, вне зависимости от его качества.

* Исходное состояние — «OFF» («выкл.»).

Примечание:

* Если принимается общенациональное вещание (например, BBC 2 FM), то режим не работает.

* Включение/выключение REG работает при включенном режиме AF.

• Включение функции REG

При отсутствии на дисплее индикации «REG» нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN, и на дисплее появится кнопка [REG]. Нажмите на сенсорную клавишу [REG], и индикация «REG OFF» сменится на «REG ON». На дисплее появляется индикация «REG».

• Выключение функции REG

Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN, и на дисплее появится кнопка [REG]. Нажмите на сенсорную кнопку [REG], и индикация «REG ON» сменится на «REG OFF». Индикация «REG» на дисплее гаснет.

Ручная настройка на другие местные станции той же сети

Примечание:

Данная функция работает, когда есть прием местных станций единой сети.

1. Данная функция работает при включенном режиме AF и при выключенном режиме REG.
2. Для вызова местной станции нажмите одну из клавиш прямого доступа.
3. Если еще раз нажать клавишу прямого доступа с тем же номером, приемник переключится на другую станцию сети.

Функция TA (Дорожные объявления)

Если приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений (TA), то Вы имеете возможность прослушивать их в приоритетном порядке, как только они начинаются — вне зависимости от режима работы. Вы также можете автоматически настраиваться на дорожные программы.

* Прерывания RDS не работают во время приема AM радиовещания и в режиме приема телепередач.

* Данный режим работает только при свечении на дисплее индикации «TR». Свечение «TR» означает, что принимаемая радиостанция RDS передает программы с дорожными объявлениями.

• Чтобы включить режим ожидания TA

При свечении на дисплее индикации «TR» (без «TA») нажмите клавишу [TA]. На дисплее появится индикация «TR» и «TA», а приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений. Когда объявление начинается, на дисплее появляется индикация «TRA INFO» (дорожная информация), а затем — название программы. Если во время приема дорожного объявления Вы нажмете клавишу [TA], то оно прерывается, и приемник возвращается в режим ожидания TA.

• Выключение режима ожидания TA

Если Вы нажмете клавишу [TA] при свечении на дисплее индикации «TR» и «TA», на дисплее высвечивается индикация «TA», а режим ожидания дорожных объявлений выключается.

* Если «TR» не светится, то при нажатии клавиши [TA] начинается поиск станции TR.

• Поиск станций TR

Если Вы нажмете клавишу [TA], когда на дисплее нет индикации «TR», на дисплее появляется индикация «TA», а приемник автоматически настраивается на станции с дорожными программами.

Примечание:

* Если нет приема станций с дорожными программами (TP), приемник находится в режиме автоматической настройки. Для ее прекращения еще раз нажмите клавишу [TA], при этом индикация «TA» погаснет.

* Те же операции можно выполнить вместо клавиши [TA] с помощью сенсорных клавиш.

Нажмите на сенсорную клавишу переключения экрана, находящегося в режиме MAIN, или нажмите сенсорную клавишу [LIST]. Появится экран MENU.

Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN, и на дисплее появится сенсорная клавиша [TA].

Функция автоматической записи TP-станций

В память предварительных настроек можно записать до 6 станций TP. Если найдено меньше 6 станций, то ранее настроенные станции остаются за теми клавишами, которым не было назначено новых станций.

1. При наличии на дисплее индикации «TA» На экране MENU нажмите сенсорную клавишу [LIST] и выберите клавишу [AUTO STORE].

Нажмите сенсорную клавишу [AUTO STORE] и удерживайте на ней палец в течение 2 или более секунды.

2. Станции TP с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память.

* Если автоматическая запись выполняется в диапазоне FM, то станции записываются в FM3, даже если выбран FM1 или FM2.

Тип программы (PTY)

Данная функция позволяет Вам переключаться на программу выбранного типа из любого режима работы.

* Прерывания RDS не работают во время приема AM радиовещания и в режиме телевизора.

* Для некоторых стран радиовещание PTY пока не реализовано.

* В режиме ожидания TA станции TP имеют приоритет перед всеми типами программ.

Выбор типа программы (PTY)

1. Нажмите на экране MENU сенсорную клавишу [SUB]. Нажмите сенсорную клавишу [PTY SELECT], и на дисплее появится сенсорная клавиша [PRESET].

2. При нажатии сенсорной клавиши [PRESET] приемник включается в режим выбора типа программы PTY.

3. Для выбора желаемого типа программы нажмите одну из сенсорных клавиш прямого доступа.

* За клавишами прямого доступа в исходном состоянии закреплены следующие типы программ:

Номер клавиши	Тип программы (PTY)	
	ENGLISH	Содержание
1	NEWS	Новости
2	INFO	Информация
3	POP M	Поп-музыка
4	SPORT	Спорт
5	CLASSIC	Классика
6	EASY M	Легкая музыка

4. Через 7 секунд после выбора PTY режим автоматически выключается.

• Выключение режима ожидания PTY

Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN, и на дисплее появится сенсорная кнопка [TA].

При нажатии сенсорной клавиши [PTY] индикация «PTY ON» сменится на «PTY OFF».

Индикатор «PTY» гаснет, и режим ожидания PTY выключается.

• Выключение прерывания по типу программы

При нажатии сенсорной клавиши [PTY] (индикация «PTY ON» сменится на «PTY OFF») во время передачи прерывания PTY оно прерывается, и приемник возвращается в режим ожидания PTY.

Поиск PTY

1. Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN.

Нажмите сенсорную клавишу [PTY], а затем — сенсорную клавишу [PTY SELECT] или [ITEM].

2. Выберите нужный Вам тип программы PTY.

3. Нажмите клавишу [◀] и [▶]. При нажатии клавиши [▶] поиск вещания заданного типа осуществляется в направлении более высоких частот, при нажатии клавиши [◀] — в направлении более низких частот.

* Если вещания выбранного типа нет, настроенный поиск прекращается, и приемник возвращается в режим MAIN.

Память предварительных настроек PTY

1. Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN.

Нажмите сенсорную клавишу [PTY], а затем — сенсорную клавишу [PTY SELECT]. На дисплее появится сенсорная клавиша [ITEM].

вести.

4. Нажмите клавишу [ENT].

Воспроизведение начнется со сцены, для которой Вы ввели номер записи или главы. * Если записи с введенным номером не существует или она недоступна, экран не изменяет своего состояния.

* Если Вы воспроизводите диск с системой управления PBC и она включена, данная операция может не сработать.

5. Нажмите клавишу [ESC].

Управление выходным звуковым сигналом

Вы можете переключить способ вывода звукового сигнала.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. Нажмите сенсорную клавишу [AUDIO].

При каждом нажатии клавиши режим выходного звукового сигнала переключается в следующем порядке.

L (левый) → R (правый) → STEREO (стерео)



Контроль воспроизведения

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. Нажмите сенсорную клавишу [P.TIME]. На экран выводится информация контроля воспроизведения.

3. Чтобы отключить контроль, прикоснитесь к экрану. Контрольная информация погаснет через 7 секунд.

Включение/выключение управления воспроизведением

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "ON" (ВКЛ.).

Если Video CD оснащен средствами PBC (управления воспроизведением), то их можно включать и отключать.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. При каждом нажатии сенсорной клавиши [PBC] управление воспроизведением будет включаться или отключаться.

При включении или выключении PBC воспроизведение диска начинается с начала.

• Управление воспроизведением (PBC — PLAY BACK CONTROL)

Это сигнал управления, записанный на Video CD версии 2.0 и предназначенный для управления воспроизведением. С помощью записанных на Video CD экранных меню PBC можно воспроизвести диски в режиме упрощенного программного диалога или

программного поиска. Можно также получить стоп-кадр с высоким или стандартным разрешением.

Прослушивание CD

* Данный аппарат совместим с форматом CD Text.

Данный аппарат может выводить данные CD Text: DISC TITLE (название диска), TRACK TITLE (название трека) и ARTIST (исполнитель).

Воспроизведение начинается автоматически после загрузки диска.

Примечание:

Данный аппарат поддерживает CD Text только на английском языке. Кроме того, некоторые символы могут выводиться неправильно.

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶/||]. Воспроизведение приостановится.

2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/||], и воспроизведение возобновится.

Пропуск треков (Поиск)

1. При воспроизведении нажимайте клавишу [◀◀] или [▶▶].

С каждым нажатием клавиши будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.

* При нажатии клавиши [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.

* При нажатии клавиши [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека.

* При повторном нажатии клавиши в течение 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущего трека.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶] или [◀◀].

Возврат к началу

Эта операция возвращает DVD проигрыватель к первой главе записи.

1. Нажмите клавишу [BAND], чтобы начать воспроизведение с первого трека.

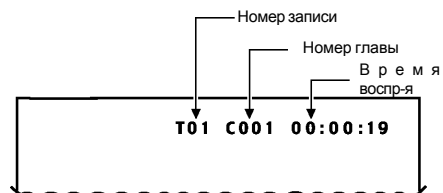
Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте клавишу [◀◀] или [▶▶].

* При нажатии и удержании клавиши скорость воспроизведения становится в 5 раз быстрее обычной, а через 3 секунды — в 20 раз быстрее. Когда Вы отпустите клавишу, скорость вернется к обычной.

Контроль воспроизведения

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB]. Во время воспроизведения нажмите сенсорную клавишу [P.TIME]. На экран выводится контрольная информация воспроизведения.



2. Чтобы отключить контроль, прикоснитесь к экрану. Контрольная информация погаснет через 7 секунд.

Просмотр Video CD

После загрузки диска автоматически включается воспроизведение

* В зависимости от содержимого диска клавиши могут не срабатывать.

- После появления экранного меню Если Video CD оснащен средствами PBC (управления воспроизведением), появится экранное меню. После его появления выберите нужный элемент меню и воспроизведите его.

Просмотр меню Video CD (для дисков Video CD с системой управления воспроизведением PBC)

Для некоторых дисков данная клавиша может не работать.

1. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню. Во время воспроизведения нажмите на клавишу [MENU].

Появится меню Video CD.

2. Чтобы выбирать позиции меню VCD, нажмите на сенсорную клавишу [KEY] и воспользуйтесь либо стрелочными клавишами управления, либо цифровыми клавишами управления в соответствии с содержимым диска.

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶/||]. Воспроизведение приостановится. Чтобы возобновить воспроизведение с того же самого момента, еще раз нажмите клавишу [▶/||].

Замедленное воспроизведение

1. Нажмите клавишу [▶/||], а затем нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу [▶▶]. Пока клавиша находится в

нажатом положении, воспроизведение осуществляется со скоростью 1/3 от обычной.

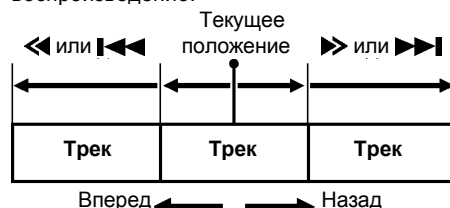
* Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно. Кроме того, при замедленном воспроизведении не воспроизводится звук.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶] или [◀◀].

Пропуск треков (Поиск)

1. При воспроизведении нажимайте клавишу [◀◀] или [▶▶] либо [▶▶▶] или [◀◀◀].

С каждым нажатием клавиши будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.



* При нажатии клавиши [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.

* При нажатии клавиши [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека.

* При повторном нажатии клавиши в течение 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущего трека.

* Для некоторых дисков с PBC, когда система управления воспроизведением включена, данная операция приводит к вызову меню.

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте клавишу [◀◀] или [▶▶].

При нажатии и удержании клавиши скорость воспроизведения становится в 5 раз быстрее обычной, а через 3 секунды — в 20 раз быстрее. Когда Вы отпустите клавишу, скорость вернется к обычной.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶▶] или [◀◀◀].

* При ускоренном перемещении в прямом и обратном направлении звук отсутствует.

* При нажатии клавиш аппарат может вернуться к экрану меню.

Поиск по номеру главы/записи

Вы можете осуществлять поиск с помощью номера трека на диске.

1. Нажмите на экран.

2. Нажмите сенсорную клавишу [SRCH].

3. Введите с помощью цифровых клавиш номер записи, которую Вы хотите воспроиз-

2. Нажмите сенсорную клавишу [ITEM], и приемник включится в режим выбора типа программы PTY.

3. Выберите нужный Вам тип PTY.

4. Нажмите сенсорную клавишу [PRESET], и появится меню предварительных настроек.

Чтобы обратиться к памяти предварительной настройки, нажимайте на индикатор нужной предварительной настройки не менее 2 секунд.

5. Если Вы нажимаете и удерживаете любую из сенсорных клавиш непосредственного доступа в течение 2 или более секунд, выбранный тип PTY записывается в память предварительных настроек.

* Выбрать можно один из 29 типов.

Тип программы (PTY)	
Название	Содержание
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие события
INFO	Информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Театр
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Разное
POP M	Поп-музыка
ROCK M	Рок-музыка
EASY M	Легкая музыка
CLASSICS	Классика
OTHER M	Другая музыка
WEATHER	Погода
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Детские передачи
SOCIAL	Социальные программы
RELIGION	Религия
PHONE IN	Телефонные опросы
TRAVEL	Туризм
LEISURE	Досуг
JAZZ	Джаз
COUNTRY	Кантри
NATION M	Музыка народов мира
OLDIES	Ретро
FOLK M	Народная
DOCUMENT	Репортажи

Экстренные сообщения

Любой режим работы может быть прерван экстренными сообщениями. На дисплее появляется индикация "ALARM" (тревога), и принимается сообщение.

* Прерывания RDS не работают во время приема AM радиовещания и в режиме приема телепередач.

• Выключение экстренного сообщения

Нажмите сенсорную клавишу [SUB] на экране MAIN, и на дисплее появится сенсорная клавиша [AF].

Нажмите на сенсорную клавишу [AF], и прием экстренного сообщения прекращается.

Переключение языка названий PTY

Можно выбрать один из 4-х языков (английский, немецкий, шведский или французский), на котором будут выводиться названия типов программ.

* Исходное состояние — «ENGLISH» (английский).

1. Нажав клавишу [ADJ], вызовите меню настройки ADJUST MODE.

2. С помощью клавиши [▼] выберите позицию «PTY LANGUAGE».

Нажмите на кнопку нужного Вам языка.

3. Для возврата к предыдущему режиму нажмите клавишу [ADJ].

Настройка громкости TA, экстренного сообщения (ALARM) и PTY

Громкость TA, экстренного сообщения (ALARM) и прерывания PTY настраивается при прерывании обычной работы в случае приема соответствующих передач.

* Исходное состояние — "15".

При прерывании обычной работы в случае приема TA, экстренного сообщения (ALARM) или PTY настройте желаемый уровень громкости с помощью клавиши [VOL] (диапазон настройки — от 00 до 33).

* По завершении приема TA, экстренного сообщения (ALARM) и PTY громкость возвращается к прежнему уровню.

Управление проигрывателем DVD Video (только для модели VRX848RVD)

Изменение системных настроек DVD

Примечания:

* Если операция настройки меню SETUP выполняется после начала воспроизведения DVD, то воспроизведение возобновится с начала.

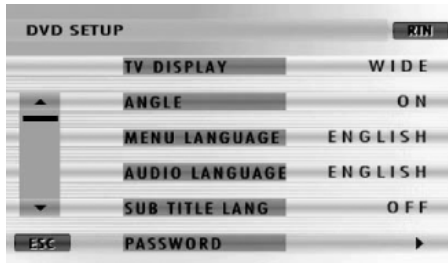
* Различные настройки меню SETUP нельзя выполнить с помощью пульта дистанционного управления.

Вызов меню настройки DVD SETUP

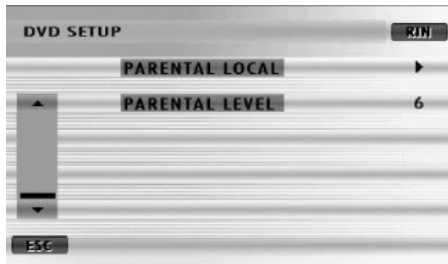
1. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню.

2. Нажмите сенсорную клавишу [SUB], чтобы вызвать меню SUB MODE.

3. Нажмите сенсорную клавишу [SETUP], чтобы вызвать меню настройки DVD SETUP.



4. Нажмите сенсорную клавишу [▲]. При нажатии сенсорной клавиши [▼] происходит возврат к предыдущему меню.



5. Нажмите сенсорную клавишу [ESC] или [RTN].

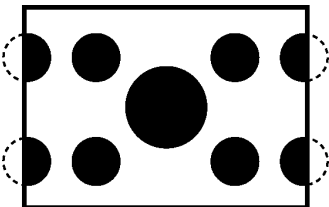
Настройка размера экрана

Установите размер экрана, соответствующий дополнительному заднему монитору, который можно подключить к аппарату.

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP».
2. Нажмите на сенсорную клавишу [TV DISPLAY]. При каждом нажатии размер экрана переключается в следующем порядке: «WIDE» (широкий) → «N PS» (обрезка левого и правого краев экрана) → «N LB» (черные полосы в верхней и нижней частях экрана) → «WIDE» ...

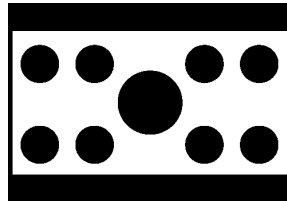
* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «WIDE».

- Для просмотра на дополнительном мониторе общепринятого типа (4:3)
- NPS: Обрезаются левый и правый края экрана.



В данном режиме на экран выводится наиболее содержательная часть изображения. В некоторых случаях изображение можно сдвигать.

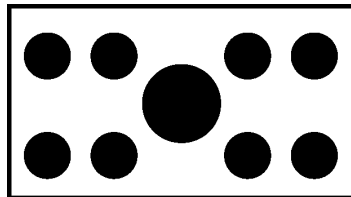
- N LB: В верхней и нижней частях экрана видны черные полосы.



В данном режиме изображения формата Cinema Scope и Vista Vision показываются целиком — с показом вверху и внизу черных областей.

- Для просмотра на широкоэкранном дополнительном мониторе (16:9)

- WIDE:



3. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Настройка маркеров угла зрения

При переключении угла зрения Вы можете вызвать на экран маркеры угла зрения.

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP».
2. Нажмите на сенсорную клавишу [ANGLE] и выберите вариант [ON] (ВКЛ.) или [OFF] (ВЫКЛ.).
3. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Настройка языка меню диска

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP» и нажмите на сенсорную клавишу [MENU LANGUAGE], и на экран выведется перечень доступных языков.

2. Выберите нужный язык, нажав на клавишу.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «ENGLISH» (английский).

3. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Возврат к началу

Эта операция возвращает DVD проигрыватель к первой главе записи.

1. Нажмите клавишу [BAND], чтобы начать воспроизведение с первой главы.

Использование меню заголовков

Если на диске DVD содержится более одной записи, то их можно выбирать с помощью меню заголовков.

1. Прикоснитесь к экрану, а затем нажмите и удерживайте палец на сенсорной клавише [MENU] в течение 1 секунды или более. Появляется меню заголовков.

* С некоторых дисков меню заголовков вызвать невозможно.

2. С помощью клавиш [▲], [▼], [◀], [▶] выберите заголовок.

* Для некоторых дисков заголовки нельзя выбрать с помощью цифровых клавиш.

3. Нажмите клавишу [ENT].

4. Нажмите клавишу [ESC].


Переключение языков

Если на диске записано две или более звукозаписи или звуковых дорожки на разных языках, то во время воспроизведения их можно переключать.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].
2. Во время воспроизведения нажмите сенсорную клавишу [AUDIO].

* При каждом нажатии клавиши язык звукового сопровождения будет переключаться.

* В зависимости от диска на нем может быть записано до 8 звуковых дорожек.

Уточните это по маркировке диска (значок ) говорит о том, что записано 8 звуковых дорожек).

* При включении аппарата и при смене диска устанавливается тот язык, который был выбран изготовителем аппарата. Если такого языка на диске нет, выбирается язык, заданный на диске.

* В зависимости от диска переключение языка может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.

* Переключение звуковых дорожек может занять некоторое время.

Переключение субтитров

Если на диске записаны субтитры на двух или более языках, то во время воспроизведения их можно переключать.


1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].
2. Во время воспроизведения нажмите сен-

сорную клавишу [SUB TITLE].

* При каждом нажатии клавиши язык звукового сопровождения будет переключаться.

* В зависимости от диска на нем может быть записано до 32 вариантов субтитров.

Уточните это по маркировке диска

(значок ) говорит о том, что записано 8 вариантов субтитров).

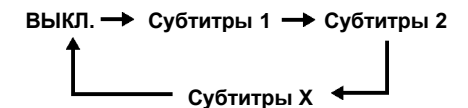
* В зависимости от диска переключение языка может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.

* Переключение вариантов субтитров может занять некоторое время.

- Чтобы отключить субтитры

1. Нажмите сенсорную клавишу [SUB TTL], и субтитры отключатся.


Порядок переключения:



Переключение угла зрения


Если видеофильм, записанный на диске DVD, снят с нескольких направлений, то во время воспроизведения можно переключать углы зрения.

Данную операцию можно выполнять, если разрешен режим «Настройка маркеров угла зрения» (см. стр. 32).

1. Прикоснитесь к экрану.
2. Во время воспроизведения прикоснитесь к значку  (маркер угла зрения).

При каждом нажатии значка угол зрения будет переключаться.

* В зависимости от диска на нем может быть записано до 9 углов зрения.

Уточните это по маркировке диска (значок ) говорит о том, что записано 2 угла зрения).

* В зависимости от диска углы зрения могут переключаться плавно или через кратковременную остановку изображения.

При включении аппарата или смене диска на другой угол зрения сменяется на установленный на предприятии-изготовителе.

* В зависимости от диска переключение может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.

* Переключение звуковых дорожек может занять некоторое время.

* В зависимости от диска могут воспроизводиться сцены, записанные с двумя или более углами зрения.

* Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно. Кроме того, при замедленном воспроизведении не воспроизводится звук.

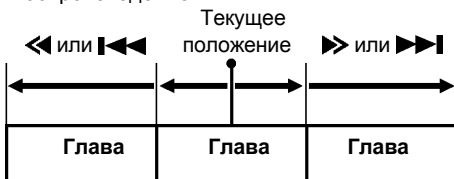
Пропуск глав (поиск)

Что такое глава

Главы — это небольшие сегменты, на которые разделены вся область данных диска.

1. При воспроизведении нажимайте клавишу [◀] или [▶] либо [▶▶] или [◀◀].

С каждым нажатием клавиши будет пропускаться одна глава, а затем начнется воспроизведение.



* При нажатии клавиши [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующей главы.

* При нажатии клавиши [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущей главы.

* При повторном нажатии клавиши в течение 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущей главы.

* При нажатии клавиш [◀] или [▶] аппарат может вернуться к экрану меню.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶] или [◀◀].

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте клавишу [◀] или [▶].

* При нажатии и удержании клавиши скорость воспроизведения становится в 20 раз быстрее. Когда Вы отпустите клавишу, скорость вернется к обычной.

* При ускоренном перемещении в прямом и обратном направлении звук отсутствует.

* Те же самые операции можно выполнить с помощью клавиш [▶▶] или [◀◀].

* При нажатии клавиш аппарат может вернуться к экрану меню.

Поиск по номеру главы/заголовка

Вы можете определить момент начала какой-либо сцены с помощью номера главы

или номера заголовка на диске.

1. Нажмите на экран, чтобы вызвать меню.

2. Нажмите экранную клавишу [SRCH].

При каждом нажатии сенсорной клавиши [SFT] происходит переключение: ввод номера заголовка [T**] или ввод номера главы [C***].

• Заголовки (Title)

Это большие сегменты, на которые делится область данных на диске.

• Главы (Charter)

Это небольшие сегменты, на которые делится область данных диска.

3. Введите с помощью цифровых клавиш [0] ... [9] номер записи, которую Вы хотите воспроизвести.

4. Нажмите сенсорную клавишу [ENT].

Воспроизведение начнется со сцены, для которой Вы ввели номер записи или главы.

* Если записи с введенным номером не существует или она недоступна, состояние экрана не изменится.

5. Нажмите сенсорную клавишу [ESC].

Воспроизведение со сканированием

Осуществляется сканирование и воспроизведение первых 10 секунд всех записанных на диске DVD-Video глав.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. Нажмите на сенсорную клавишу [SCAN], а затем — на сенсорную клавишу [RTN]. Появится индикация «C.SCN».

После воспроизведения со сканированием всех глав диска сканирование выполняется повторно.

3. В зависимости от диска по завершении сканирования может появиться меню диска, содержащее все главы заголовка.

4. Чтобы прекратить воспроизведение со сканированием, нажмите на сенсорную клавишу [C.SCN].

Повторное воспроизведение

При выборе данного режима все записанные на диске DVD-Video главы воспроизводятся повторно.

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню, и нажмите сенсорную клавишу [SUB].

2. Нажмите на сенсорную клавишу [REPEAT], а затем — на сенсорную клавишу [RTN]. Появится индикация «C.RPT».

3. Чтобы прекратить воспроизведение со сканированием, нажмите на сенсорную клавишу [C.RPT].

Настройка языка звукового сопровождения

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP» и нажмите на сенсорную клавишу [AUDIO LANGUAGE], и на экран выведется перечень доступных языков.

2. Выберите нужный язык, нажав на клавишу.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «ENGLISH» (английский).

3. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Настройка языка субтитров

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP» и нажмите на сенсорную клавишу [SUBTITLE LANG.], и на экран выведется перечень доступных языков.

2. Выберите нужный язык, нажав на клавишу.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «ENGLISH» (английский).

3. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Настройка пароля для введения ограничения по возрасту

1. Выполните шаги с 1-го по 3-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP» и нажмите на сенсорную клавишу [PASSWORD] (пароль).

2. С помощью цифровых кнопок (0...9) введите 4-разрядный пароль.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «0000».

* Чтобы вернуться к паролю «0000», введите «4356».

• Введите прежний пароль и нажмите сенсорную кнопку [ENT].

• Введите новый пароль и нажмите сенсорную клавишу [ENT].

3. Еще раз введите новый пароль и нажмите сенсорную клавишу [ENT].

4. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Примечание: Если воспроизводится диск с ограничениями по возрасту, может появиться запрос пароля. В таком случае введите пароль, иначе воспроизведение будет невозможно.

Настройка кода страны

1. Выполните шаги с 1-го по 4-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP», нажмите на сенсорную клавишу [PARENTAL LOCALE].

2. С помощью цифровых кнопок (0...9) введите 4-разрядный код страны.

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — «8583» (США).

Перечень кодов стран

Страна	Код
Австрия	6584
Албания	6576
Андорра	6568
Бахрейн	6672
Бельгия	6669
Болгария	6671
Босния и Герцеговина	6665
Ватикан	8665
Великобритания	7166
Гибралтар	7173
Гренландия	7176
Дания	6875
Египет	6971
Израиль	7376
Иордания	7479
Ирак	7381
Иран	7372
Ирландия	7369
Испания	6983
Италия	7384
Йемен	8969
Катар	8165
Кипр	6789
Кувейт	7587
Лесото	7683
Ливан	7666
Лихтенштейн	7673
Люксембург	7685
Македония	7775
Мальта	7784
Монако	7767
Нидерланды	7876
Нидерланды (Антильские о-ва)	6578
Норвегия	7879
ОАЭ	6569
О-ва Свальбард и Яна Майена	8374
Оман	7977
Польша	8076
Португалия	8084
Румыния	8279
Сан-Марино	8377
Саудовская Аравия	8365
Свазиленд	8390
Сирия	8389
Словакия	8375
Словения	8373
Турция	8482
Фарерские острова	7079

Страна	Код
Финляндия	7073
Франция	7082
Франция, METROPOLITAN	7088
Хорватия	7282
Чехия	6790
Швейцария	6772
Швеция	8369
ЮАР	9065
Югославия	8985
Япония	7480

3. Нажмите сенсорную клавишу [ENT].
4. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Настройка степени ограничения по возрасту

Вы можете настроить уровень ограничения по возрасту (ограничения изображения и звука). Этот режим позволяет вырезать сцены, недопустимые для просмотра детьми, либо автоматически заменять их на другие. Например, заменив сцены жестокого насилия или сексуальные сцены нейтральными. Вы можете создать вариант, который можно смотреть детям.

1. Выполните шаги с 1-го по 4-й процедуры «Вызов меню настройки DVD SETUP», нажмите на сенсорную клавишу [PARENTAL LEVEL].
2. При нажатии сенсорной кнопки [▲] или [▼] выводится окно запроса пароля.
3. С помощью цифровых кнопок (0...9) введите 4-разрядный пароль и нажмите сенсорную кнопку [ENT].

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "0000".

4. С помощью сенсорных кнопок [▲] или [▼] выберите уровень — от 1 до 8 либо 0 (без ограничений).

* Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, — "8".

4. Для возврата к предыдущему режиму прикоснитесь к сенсорной клавише [RTN] или [ESC].

Основные операции

Загрузка диска

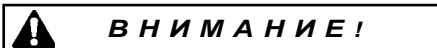
Вставьте диск посередине отверстия для установки маркированной стороной вверх. Воспроизведение CD начнется автоматически после загрузки.

Примечания:

* Ни в коем случае не вставляйте в отверстие для установки CD посторонние предметы.

* Если CD вставляется с трудом, возможно, что уже вставлен другой CD или аппарат нуждается в обслуживании.

* Воспроизведение 8-см CD (CD-синглов) невозможно.



ВНИМАНИЕ!

При открытом экране водитель может не видеть отверстия для установки диска. Для безопасности эксплуатации вставляйте диск при закрытом экране.

Просмотр/прослушивание уже загруженных CD

С помощью клавиши [FUNC] перейдите в режим DVD. Автоматически начнется воспроизведение. Если в аппарат не загружен никакой диск, появляется сообщение "NO DISC" (нет диска).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Звук в фильмах может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с появлением изображения.
- По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Примечание:

* Для обеспечения Вашей безопасности VRX848RVD оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля — слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.

* При воспроизведении дисков DVD Video и Video CD, записанных в формате NTSC, изображения на заднем мониторе не будет.

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶/||]. На дисплее появляется индикация "PAUSE".
2. Чтобы возобновить воспроизведение диска, еще раз нажмите клавишу [▶/||].

Извлечение CD

1. Нажмите клавишу [▲]. На дисплее появится индикация «EJECT». Режим воспроизведения переключится на прием радиопередач.

* Если оставить диск в выдвинутом положении, то через 15 секунд он загрузится вновь (автоматическая перезагрузка). Режим воспроизведения, однако, останется прежним — прием радиопередач.

Примечание:

* Не подталкивайте диск, прежде чем он не перезагрузится автоматически — его можно повредить.

Управление в режиме DVD Video

Просмотр DVD Video

После загрузки диска автоматически начинается его воспроизведение.

* В зависимости от содержания диска управление с помощью клавиш может оказаться невозможным.

- После появления меню

При загрузке обычного диска DVD Video появляется меню.

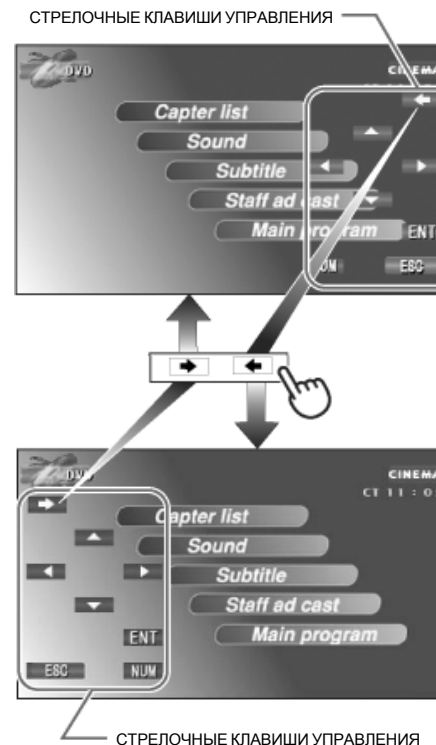
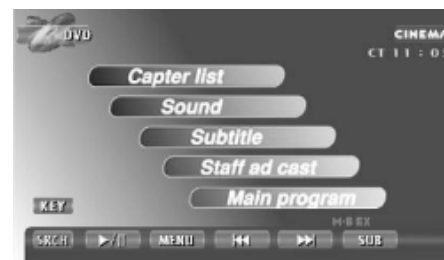
После появления меню выберите нужный элемент и воспроизведите его.

Вызов меню DVD

1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню. Во время воспроизведения нажмите клавишу [MENU]. Появится меню DVD.

Содержимое меню зависит от записанной на диск программы.

* Пример вида меню DVD:



2. Чтобы выбрать позиции меню DVD, нажмите на сенсорную клавишу [KEY]. Появятся сенсорные клавиши управления (▲▼◀▶).

3. Нажмите сенсорную клавишу [NUM], и клавиши управления преобразуются в цифровые (0 ... 9).

Для возврата к стрелочным клавишам управления нажмите клавишу [+].

4. Выберите позицию меню DVD с помощью стрелочных или цифровых клавиш управления в соответствии с его содержанием.
5. Прикоснитесь к сенсорной клавише [ENT] и нажмите на сенсорную клавишу [ESC].

Изменение положения стрелочных клавиш управления

Если стрелочные клавиши управления плохо видны на экране меню, можно переместить их на другую сторону экрана.

Остановка воспроизведения

1. Для остановки воспроизведения нажмите клавишу [▶/||] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более. Воспроизведение прекращается.

2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/||]. Воспроизведение начнется с того же момента, когда оно было остановлено.

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶/||]. Воспроизведение приостановится.

2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/||], и воспроизведение возобновится.

Замедленное воспроизведение

1. Нажмите клавишу [▶/||], а затем нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу [▶▶] или клавишу [▶▶▶]. Пока клавиша находится в нажатом положении, воспроизведение осуществляется со скоростью 1/3 от обычной.